

# **ROM**

## **Pol Rom Biynimb Kuyip Minj Tikak. Minim Nind Niņep**

Baybol buk day “Rom” apun biy, binak Pol, biynimb Jiysis ker mindiy dawin yomb Rom mindyngipay gok kuyip tikak. Biynimb kun okok minim tep yand niņbiyn ar ak maņgiysek aņņirep gen niņiy, Krays nup chingrep giyan aņgiy tikak.

### **Minim Ar Keykey Mindip Rek:**

Pol minim nind aņgak ak sek, Gor Ñinuk nup yokningayn aņgak minim tep ak sek mindip, chapta 1:1-17.

Biynimb maņgiysek tap siy tap timey gipay rek, Gor kuyip simb niņiy tunğasik dek nep kim amniņgiy rek ayip minim ak mindip, chapta 1:18-3:20.

Jiysis chinup aņgiy kumak rek, nup gosimb niņem nep; Gor nimbip biynimb suņ-tep yand aņgiy diniņgamb aņgak minim ak mindip, chapta 3:21-4:25.

Gor gek biynimb nuk kim kisenimb mind-pun gok, yergiy nup chingrep giy mindeniņgambun minim ak mindip, chapta 5:1-8:39.

Gor miņiy Yisrel kuyip kirgip ak pen, kisen diniņ niņayak rek kuyip diniņgamb minim ak mindip, chapta 9:1-11:36.

Krays ker mindpun rek, miņ nup tep ginimur

ar ak nep ginjun angak minim ak mindip,  
 chapta 12:1–15:13.

Pol minim ang jiwning angak minim ak mindip,  
 chapta 15:14–16:27.

*Pol Rom Biynimb Kuyip Minj Tikak*

<sup>1</sup> Yand Pol. Gor yip diy angek, Krays Jiysis nup wong ak giy, minim tep kuyip apiyminay ak dand tapiyn.

<sup>2-3</sup> Pen minim tep kun ak, Gor wosrey, bi minim nup angek gok kuyip angek, Baybol buk ak tikiy angyak, “Kisen Depiyt tikek, tik dand amiy tikningambay Bi bap, biynimb di Nop Gor yip jimñiy ayningamb angyak.” Minim nind angyi tikyak kun ak, angyak rek nep gip. Bi angyak kun ak; Gor Ñinuk Biyomb chin Jiysis Krays nup nep angyak. Nuk lum biy awak rek, Depiyt kiñiñ ak tik dand amiy nup tikyak.

<sup>4</sup> Pen nup ñangayey kumiy tikjakak rek niñbun. Gor Kawnan tep anep gek tikjakak ak mey, nuk Gor Ñinuk yipund giy yimb ak mindip.

<sup>5</sup> Pen biynimb kuñaynep Gor nup yimb ak dand araniyan angyi, yip dek, bi minim nup dand amemb ak mindiy, biynimb miñmon okok kuyip, minim tep nup ak angñen, nup gosimb niñiy, anqip rek gipay.

<sup>6</sup> Nimbip Rom kay, Gor gos nuk key niñiy dip gok, kunep Jiysis Krays ker mindiy, anqip rek gipim.

<sup>7</sup> Kun ak Gor nimbip biynimb yand mindeyan angyi diy wasemb yimb ayip gok, nimbip minj

tiksipiyn. Yip tep gip ak; Gor apiymiñay nimbip simb niñiy kond minder, mindrep yimb giniñgambim.

*Pol Rom Amniyn Anñiy Gos Niñak*

<sup>8</sup> Minim nind anñniñg gispiyn ak; biynimb pis pis okok nimbip kesim diy apay, “Kiyk Gor nup gosimb niñbay apay.” Yand gos kun ak niñiy, Jiysis Krays bi nambnimb ak mindakniñ, Gor nup anñniñiy, “Tep gipan” apiyn.

<sup>9</sup> Yand nimbip nen anñiy, per Gor nup anñniñbiyn. Yesek ma apiyn; Gor yip niñimb. Wõñg nup ak giñiyiñg, Ñinuk nup minim tep ak dand tañgyiñg,

<sup>10</sup> nimbip am niñiy anñiy, Gor nup per anñniñbiyn. Kun ak, yip yaw anñiy kinjeñ yomek, mindpim ak niniñgayn.

<sup>11</sup> Pen yip tep gip ak, am nimbip anñrep gen, Gor nup gosimb ak niñrep giniñgambim.

<sup>12</sup> Pen ar kun anep mer; miñ ar yand gipiyn ak nimb niñem, nimb gipim ar ak yand niñiy, Gor nup chiñgrop giy mey, mindrep giniñgambun.

<sup>13</sup> Mam ay sikop. Yand miñmon wikan gunap amiy, Gor minim tep ak anññen, apiyn rek niñiy nup dipay. Kun ak rek, biynimb nimbip gok kunep anñen nup diyañ anñiy, per niniñg gipiyn ak pen; wõñg gunap mindek ma nimbiyn.

<sup>14</sup> Pen Krays yip dek, binuk mindiy gos niñbiyn ak; Griyk biynimb gok, Griyk mer gok, biynimb minim kil niñbay gok, minim kil ma niñbay gok kuyip mañgiysek, minim tep nup ak anññiyn anñiy niñbiyn.

15 Nimbip Rom mindpim gok kunep, aṅṅiyn aṅgiy, gos bap niṅbiyn.

16 Krays minim tep ak, aṅṅiying nambiṅ ma diniṅayn aṅgiy; monmon aṅṅimbiyn. Minim kun ak kind yimb aṅgiy mindip; biynimb niṅiy dipay gok, Gor kuyip dek perper mindeniṅgambay. Jiwda biynimb gok kuyip perper mindeniṅgiy aṅgiy di dand amiy, miñiy biynimb Jiwda mer gok kunep disap.

17 Minim ar kun ak, Jiysis chinup ker kumak aṅgiy, gos niṅying gon amek mey; Gor chinup niṅek biynimb suṅ-tep nuk mindpun. Ar kun anep, Baybol buk ak tikiy aṅgyak, “Biynimb perper mindeniṅgambay gok, Gor nup gosimb niṅbay rek, perper mindeniṅgambay aṅgyak.”

### *Biynimb Gor Nup Ma Dipay Gok Minim Yomb Mindip*

18 Pen biynimb gos timey niṅiy, tap timey gipay gok, Gor nup gosimb ak kirgiy mey, minim tep nup ak tawyiw giying rek mindpay. Gipay kun ak, Gor Biyomb semb biyoṅ ak niṅek, minim yomb mindip.

19-20 Kiyk nup ma niṅbun aṅgiy, alemb alemb ñiniṅgambay ak pen; nuk Biyomb mankumb biy alwol gay, tap okok maṅgiysek yimb gayak. Pen nuk tap gayak kun gok niṅiy, Bi tap alwol gayak kun ak Biyomb perper mindip aṅgiy niṅniṅgiy ak pen; kiyk nup ma niṅbun apay. Apay kun ak, Biyomb ak niṅek, kinjeṅ kiyk bap ma mindip.

21 Nup niṅbay ak pen; niṅey Gor rek ma ayek, yimb nup ak ma dand aranimbay. Gos monmon

okok nin̄iy, sakiy sek ay, kisyim wip namb okok rek mindpay.

<sup>22</sup> Pen kiyk biynimb gos nin̄ep mindpun an̄giy an̄g mindiy, sakiy ayek,

<sup>23</sup> Gor Biyomb perper mindip ak nup kirgiy; tap yikop gunap diy biynimb rek gay, kimin yakir rek gay, siȳ saraw rek gay, tap kun gok gor chin an̄giy, an̄gn̄ibay.

<sup>24</sup> Kun gey, Gor kuyip kirgek, tap siy tap timey mindman̄giy kuyip lim gip ar ak giy, kiyk key timey gipay.

<sup>25</sup> Biyomb tap okok man̄giysek gayak ak nup, yimb dand aran̄giy rek mindaknī, minim tep nup ak kirgiy, minim yesek ar ak diy, tap nuk gayak gok, gor chin an̄giy, an̄gn̄ibay.

<sup>26</sup> Kun gey gey, Gor kuyip yepyek, tap nambin̄ gip ar ak nep gipay. Biyn gok, bi yipund giy diy mindenan̄giy ak kirgiy, biyn gunap yip miñ timey ar gunap gipay.

<sup>27</sup> Bi gok kunep; biyn yipund giy diy mindenan̄giy ak kirgiy, bi gunap kuyip nin̄ey mon rek yinek, bi gok kiyk keynep, timey yimb gipay. Gipay kun ak, yiwur din̄ngambay.

<sup>28</sup> Gor nup gosimb ak ma nin̄jun an̄giy kirgey, kuyip yepyek, tap timey kuyip mindman̄giy lim gip gok nep gipay.

<sup>29</sup> Pen kuyip tap timey gep ar ak gos nokom ayek, tap okok chin nep minden̄ an̄giy gos ak nin̄ȳng, monmon giȳng, timey giȳng mindrep ma yimb gipay. Miluk nin̄iy, penpen giy, mimun̄g nin̄iy, minim yesek an̄giy, biynimb pik ay gipay. Pen nip an̄gip yip an̄gip an̄giy,

<sup>30</sup> biynimb anjjiwi, Gor nup miluk niñiy, biynimb anj sikoy giy, chinup nep niñyan anjgiy, yimb kiyk ak key dand aranimbay. Gos kisenimb ar gunap niñiy timey ginjun anjgiy, gos ak nep niñbay. Nop nonim sikop minim apay ak, ma niñiy alemb alemb ñimbay.

<sup>31</sup> Kuyip gos timund ma ayek, minim anjaypay ak kindik ma gipay. Biynimb kiyk key gok niñey kuyip, simb ma gip.

<sup>32</sup> Gipay kun ak, Gor kuyip yiwur yomb ñiningamb ak niñbay ak pen; kiyk key monmon gi dand amiy, biynimb gunap kuyip nembnemb gey, kunep gipay.

## 2

### *Gor Kor Nuk Ak Yipund Giy Nep Giningamb*

<sup>1</sup> Nimb biynimb gunap kuyip anjjiwi, yenen tap siy tap timey gipay apim ak pen; key kunep gipim ak, Gor niñek kinjeñ nimb bap ma mindip.

<sup>2</sup> Gor bi minim niñind nep anjgiy kor gip ak; biynimb timey gipay gok niñek, minim yomb yimb ak mindip.

<sup>3</sup> Pen nimb kunep giyiñg, kuyip nep anjjiwpim ak, gos yerip niñbim? Gor chinup kor ma giningamb anjgiy niñbim?

<sup>4</sup> Akan; Gor bi tep biynimb simb niñiy dip ak, nimbip per kond mindek, nup niñem bi yikop bap rek ayek, tap siy tap timey gok ginep mindpim?

<sup>5-6</sup> Pen gos kisenimb ar ak niñun anjgiy ma niñbim. Nup alemb alemb ñiy, tap timey gok nep gi mindpim ak, miñ saw mon saw rek, ar koyon koyon yiw gip. Biynimb giningambay

giniᅅgambay rek niᅅiy, kor giniᅅgamb ñin ak, tap timey gipim gok maᅅgiysek misen aᅅgyikiy, yiwur yomb yimb ñiniᅅgamb.

<sup>7</sup> Pen biynimb mumbwak kisenimb ak diy, perper mindon aᅅgiy mindrep giy gey amjap gok kuyip gek, nuk yip perper mindeniᅅgambay.

<sup>8</sup> Pen minim nup ak kirgiy, gosimb nup ma niᅅiy, mumbwak kiyk key anep gos niᅅniᅅgambay gok, kuyip miluk niᅅiy, yiwur yomb yimb ak ñiniᅅgamb.

<sup>9</sup> Pen Jiwda biynimb gok sek, Jiwda biynimb mer gok sek timey ar ak geniᅅgambay, kuyip aᅅgek am kosyam mindiy, gospar yimb aying mindeniᅅgambay.

<sup>10</sup> Pen mindrep gey, Gor miñmon biyoᅅ kuyip wasemb yimb ayek, nuk yip mindrep yimb giniᅅgambay.

<sup>11</sup> Kun ak nuk, pis bap akaᅅ pis bap ma aniᅅgamb; yipund giy nep niᅅiy, biynimb gok kuyip tuᅅgasik keykey ayiniᅅgamb.

<sup>12</sup> Biynimb Gor low minim nind ma niᅅiy, tap siy tap timey giniᅅgambay gok, kor ar ak key giy miñmon timey aniᅅgambay; biynimb Gor low ak niᅅiy, tap siy tap timey giniᅅgambay gok, kor ar ak key giy, miñmon timey aniᅅgambay.

<sup>13</sup> Pen biynimb low minim nup ak niᅅiy aᅅgip rek gipay gok nep, “Biynimb suᅅrep yand aᅅgniᅅgamb.” Biynimb low minim nup ak niᅅiy, minim nep aᅅg aᅅg, won ak kirpay gok kuyip, “Biynimb yand” ma aᅅgniᅅgamb.

<sup>14</sup> Biynimb Gor low minim ak niᅅiy mer; mindrep gun aᅅgiy, tap siy tap timey kuᅅay ma gipay

gok, Gor kuyip gos tep ñek mey kun gipay.

<sup>15</sup> Gipay kun ak, ñin gunap gi dand amiy, namb kiyk biyan, tep gispun angyiy ninbay; ñin gunap gi dand amiy, timey gispun angyiy ninbay.

<sup>16</sup> Pen Gor Jiysis Krays nup angek kor giningamb ñin ak, tap siy tap timey gi weygipay gok angyikning, gos ninbay kun ak rek kuyip kor gek, yiwur yomb yimb ak dingingambay. Pen yand minim tep nup ak angni tangying, per kun ak rek apiyn.

*Chin Jiwda Kay Low Minim Ninbun Rek, Sun-  
tep Mindpun Angyak*

<sup>17</sup> Pen nimb Jiwda biynimb gok, yimb nimbik ak key dand aranying apim, “Chin Gor low minim ninrep gipun ak, biynimb nuk yimb mindpun.

<sup>18</sup> Ñapan sikoy ming mindiy, chinup per Gor low minim ak angnei, nup tep gip ar ak, tep ma gip ar ak angyiy ninjiy, nup tep gip ar anep gipun apim.”

<sup>19</sup> Pen minim ar bap apim, “Biynimb ma ninbay gok kuyip angnirep giy, windin koy kisyim wip rek mindpay gok kuyip angnirep giy,

<sup>20</sup> low minim ma ninbay gok kuyip angnirep giy, ñapan sikoy gok kuyip angnirep giy gipun apim.” Apim kun ak, “Low minim ninbun rek, minim tep bap ma ninbun mer; mangiysek nindipun anep mindip apim.”

<sup>21</sup> Nimb low minim ak ninjiy, biynimb okok kuyip angnimbim ak pen; nimb key low ar kun gok timbrikpim! “Tap ma siy dinimimb apim” ak pen; nimb key siy dipim.

<sup>22</sup> Biyn siy bi siy ma ginimimb apim ak pen; nimb key biyn siy bi siy gipim. “Tap monmon



okok gor rek ma angninimimb apim” ak pen; nimb korip angninbay mingan ak amiy, tap day-pay gok gunap siy dipim.

<sup>23</sup> Yimb nimbik ak key dand araniy apim, “Chin Gor low ak ninrep yimb gipun apim” ak pen; minim nup ak timbrikpim rek, yimb nup taw achip achip gipim.

<sup>24</sup> Kun ak mindrep ma giy, Mosis Baybol buk ak tikiy angak rek nep gipim. Nuk angak:

“Nimb Jiwda biynimb, Gor low minim ninbun apim ak pen; nimb key mindrep ma gipim rek, biynimb yikop gok Gor nup angjiwpay angak.”

<sup>25</sup> Chin Jiwda biynimb gok, Gor biynimb nuk mindon angiy, ñi gok tikying, per kumbak tikpun. Pen Gor minim nup ak timbrikiy, key ninningambun rek giningambun ak; biynimb yikop okok nimb, Gor nup gosimb ma ninbay rek ak mindoningambun.

<sup>26</sup> Kun ak rek biynimb kumbak ma tikpay gok, minim angip rek geningambay, kuyip kunep direp giningamb.

<sup>27</sup> Chin Jiwda kay Baybol buk ninying, kumbak tikying gipun ak pen; monmon gipun rek, biynimb yikop gok mindrep giyaknin, chin kuyip ninon nambin giningamb.

<sup>28</sup> Kumbak tikiy, “Chin Gor biynimb nuk yipund giy yimb apun” ak pen; biynimb nuk ma mindpun.

<sup>29</sup> Biynimb nuk mindpay gok, Gor Kawnan ak gos ñek, nup gosimb niniy angip rek gipay. Gipay

kun ak, biynimb niñey yimb ma mindip; pen Gor niñek yimb mindip.

### 3

#### *Gor Yipund Giy Nep Kor Giningamb*

<sup>1-2</sup> Kun apiyn ak, nimb Jiwda kay aᅅgningambim, “Biynimb yikop kumbak ma tikpay rek mindey tep gipkop aᅅgiy asap aᅅgningambim” ak pen; ar kun ak ma apiyn. Jiwda biynimb mindpun ak tep yimb mindpun. Gor minim nuk ak biynimb gunap kuyip aᅅᅅningiy aᅅgiy, chinup Jiwda biynimb kind okok ken ying tik ayek mindip.

<sup>3</sup> Jiwda biynimb gunap gos kiyk key niñbay rek, timey gi dand amey amey, Gor minim tep nuk niñind aᅅgak ak kurginingamb?

<sup>4</sup> Mer yimb! Biynimb gok maᅅgiysek ñin gunap yesek aᅅgningambay; Gor nuk niñind yimb aᅅgiy, aᅅgip rek gip. Minim kun ak rek Baybol buk ak tikiy aᅅgyak:

“Gor. Nand minim yipund giy nep apan ak, nip minim gunap pen aᅅgningiy rek ma ayip. Nip kor gining, kor giningiy minim kiñin bap ma mindeningamb aᅅgyak.”

<sup>5</sup> Pen nimb aᅅgningambim, “Chin minek minek timey gipun rek, biynimb gunap Gor yipund giy nep gip ak misen niñiy, yimb nup dand araningambay ak, chinup yenen kor giningamb aᅅgningambim.” Pen minim kun ak, biynimb niñiy apay rek nep aᅅgningambim.

<sup>6</sup> Gor bi suŋ-tep biynimb maŋgiyseŋ kor niŋniŋgamb ak, pis bap akaŋ, pis bap ma aniŋniŋgamb; yipund giŋ ar ak nep aŋniŋgamb.

<sup>7</sup> Pen nimb gunap aŋniŋgambim, “Chin yesek ar ak gon, biynimb gunap niŋiy tuŋgandikiŋ, Gor yipund giŋ nep giŋ ar ak niŋrep giŋ, yimb nup dand araniŋgambay. Kun ak yenen Gor chinup kor giŋ, yiwur yomb niŋniŋgamb aŋniŋgambim.”

<sup>8</sup> Minim yesek kun ak rek aŋgiŋ aŋniŋgambim, “Tap siŋ tap timeŋ anep gon gon; Gor minim tep ak, ap ar kun ak jimniŋniŋgamb aŋniŋgambim.” Pen biynimb gunap yip aŋgiŋgiŋgiŋ, “Pol minim kun ak rek aŋgiŋ apay.” Minim kun ak rek yand ma apiŋ! Tom giŋpay rek, Gor kuyip niŋind yiwur yomb niŋniŋgamb.

### *Biynimb Tep Bap Ma Mindpun*

<sup>9</sup> Kun ak yerip aŋgiŋ? “Gor niŋek, chin Jiŋwda biynimb gok mindrep giŋpun; biynimb yikop gok mindrep ma giŋpay aŋgiŋ?” Mer! Mey apiŋ rek. Nuk niŋimb; chin maŋgiyseŋ timeŋ giŋpun.

<sup>10</sup> Minim kun ak rek, Baybol buk ak tikiŋ aŋgiŋ; “Biynimb tep Gor kuyip dep rek gunap ma mindpay. Mer yimb!

<sup>11</sup> Biynimb gos niŋrep giŋpay gunap ma mindpay. Biynimb ‘Gor nup chinŋun aŋgiŋ’ niŋbay gunap ma mindpay.

<sup>12</sup> Biynimb gok bap mindrep ma giŋpay. Maŋgiyseŋ Gor nup kirgiŋ, mindrep ma giŋ, timeŋ yimb nep giŋpay.

<sup>13-14</sup> Alemb kiyk ak andik mandik giŋ per tom yimb nep apay ak; joŋimb kiyk ak, chip komiy

yiw girep ma gey, kuyrimey wip rek ak mindip. Pen biynimb anjjiwiy, miluk niñiy kunj timey giy gipay ak; ñom timey kondkol rek ak mindpay.

<sup>15</sup> Kalrimey yimb jiwiy, biynimb pik ayep gos anep niñiy,

<sup>16</sup> biynimb gok kuyip per timey gey, gos kuñay yimb nep niñbay.

<sup>17</sup> Biynimb gok yip, kapkap jimñiy mind tep giniñgiy rek ma ayip.

<sup>18</sup> Gor Biyomb ak niñmindip anjgiy, ma pirikpay angyak.”

<sup>19</sup> Gor angek tikyak kun ak, biynimb gunap kuyip ma tikyak, chinup Jiwda biynimb per minim nup riyt giy niñbun gok tikyak. Kun ak mind tep gipun anjgiy ma angningambun. Biynimb miñmon okok manjyisek timey yimb gon, Gor niñek kor gep rek nokom mindip.

<sup>20</sup> Kun ak, chin Gor low minim ak niñiy mind tep gon, biynimb sunrep yand gok anjgiy niñnimun rek ma ayip. Pen Gor low ak niñiy niñbun: chin biynimb tap siy tap timey gep gok manjyisek mindpun.

### *Krays Nup Gosimb Niñey Mey, Biynimb Sun-tep Yand Angip*

<sup>21-22</sup> Kun ak pen Mosis bi gok giningamb anjgiy tikiy angyak rek, Jiysis Krays chinup ker kumimb ak mey; nup gosimb niñon, Gor chinup biynimb sunrep yand mindpim angningamb. Pen chin Jiwda biynimb gok sek, biynimb Jiwda mer gok sek low ar anep niñiy gon, kun ma angningamb.

<sup>23</sup> Biynimb mindrep yimb gipay gunap ma mindpay; manjyisek tap siy tap timey gipun ak,

miñmon tep chinup aᅅgayip ak amiy, nund yip mindenjun rek ma ayek,

24 Gor chinup simb niñiy, biynimb tep yand gok maᅅgiysek mindeyaᅅ aᅅgiy, Ñinuk Jiysis Krays nup monmon yokak.

25-26 Gor bi suᅅrep, yipund giy nep gip ak; chin biynimb tap siy tap timey gipun gok, yikop dep rek ma ayak; yiwur ñinimuᅅ rek nep ayak. Pen yiwur kun ak wosrey ma ñiy, mind dand amiy, yep namb won siᅅbiy nep ñiniᅅ, Ñinuk Krays Jiysis nup chinup ker aᅅgek apiy, yiwur kun ak dek, biynimb chinup nen kumak aᅅgiy gos niᅅbun gok, Nop Gor biynimb suᅅrep yand gok aᅅgiy dip.

27-28 Kun ak low ar ak gon, chinup dek biynimb nuk mindpun aᅅgiy, yimb chin key dand aran-jun rek ma ayip. Jiysis chinup nen kumak gos ak niñiy nep mey, Gor biynimb nuk mindpun. Pen chin nep tom giy aᅅgñiᅅgambun, “Low ak niᅅon, biynimb suᅅ-tep yand gok aᅅgñiᅅgamb aᅅgñiᅅgambun.”

29-30 Kun ak, Gor chinup Jiwda biynimb gok diy; biynimb yikop gok kirgip aᅅgiy, ma aᅅgjun. Biyomb chin kuᅅay mer. Gor nokom ak mey; chinup Jiwda biynimb gok diy, biynimb yikop gok kuyip diy gip. Jiwda biynimb gipay rek, kumbak tikey niñiy ma dip; chin biynimb an an Jiysis chinup nen kumimb aᅅgiy gos niᅅon, chinup dip.

31 Pen Jiysis nup gosimb niᅅjun apiyn ak; nimb aᅅgñiᅅgambim, “Low minim ak kirgiyaᅅ aᅅgiy asap aᅅgñiᅅgambim.” Kun aᅅgiy ma apiyn. Yand apiyn ak; biynimb nup gosimb niᅅbay gok,

angip rek giyakniņ, low minim ak amrep yimb giniņgamb angiy apiyn.

## 4

### *Gor Ebrahim Nup Bi Suņ-tep Yand Anġak*

<sup>1</sup> Chin Jiwda biynimb, basind yes chinup kiņiņ giy tikek, tik dand amiy apiy giy, tikey mindpun ak mey; binak Ebrahim. Pen Gor Ebrahim nup dak ak, ar akay niņiy dak?

<sup>2</sup> Low minim ak niņrep gek nup, bi suņ-tep angiy dak anġjun? Ak kun ma anġjun. Biynimb low ar ak niņiy gipay gok, mindrep gipun angiy, yimb kiyk key dand araneniņgambay; Gor niņek tep ma giniņgamb.

<sup>3</sup> Pen Baybol buk ak tikiy anġyak, “Ebrahim Gor niņind angip angiy, nup gosimb niņek mey; bi suņ-tep yand angiy dak anġyak.”

<sup>4</sup> Nuk tap ar bap gek niņiy dembikop ak; tap ar kun ak gamb dip angiy apnup ak pen; nuk Gor nup gosimb niņak rek, nup yikop dak.

<sup>5</sup> Gor chinup gip miņ ar ak key yimb. Chin biynimb tap siy tap timey giy asiņ mindpun gok yikop dip. Low ar ak niņon, biynimb suņ-tep yand angiy ma dip; chinup simb niņimb rek, nup gosimb niņon, “Biynimb suņ-tep yand gok angip.”

<sup>6-8</sup> Minim aspiyn biy rek, basind yes chin Depiyt kunep, wosrey Baybol buk ak tikiy anġak:

“Biynimb tap siy tap timey giy asiņ mindey,  
Gor niņiy kirgek, suņ-tep mindpay rek, tep gaksiņ mindeniņgambay. Tap siy tap timey

giyak minim ak, tip ma angninḡamb ak niḡiy, tep gakniḡ mindeniḡambay anḡak.”

<sup>9</sup> Biynimb tap siy tap timey giy, asiḡ mindey, Gor gach kuyip niḡiy kirgek, tep gakniḡ mindpay aspun kun gok an? Biynimb kumbak tikiy, Jiwda low keykey ar kun gok giyiḡ, Jiysis nup gosimb niḡbay gok nep akan; biynimb yikop nup gosimb niḡbay gok sek? Mey, biynimb yikop gok sesek.

<sup>10</sup> Yenen: Ebrahim, basind chin wosrey yimb ak, kumbak ma tikak ñin ak, Gor nup gosimb niḡak rek, nup dek, bi suḡ-tep nuk mindyiḡip.

<sup>11</sup> Kisen Gor anḡak, “Ebrahim bi yip ker mindip ak, nuk key yimb mindip ak niḡyanḡ anḡiy,” nup anḡak, “Nand bi suḡ-tep yand mindpan rek, kumbak tikninin anḡek,” kumbak tikak. Gor gak kun ak niḡbun; biynimb kumbak ma tikpay ak pen; Ebrahim Gor nup gosimb niḡak rek, gosimb niḡey, Gor kuyip biynimb suḡ-tep yand anḡiy dek mey, Ebrahim ñi pañ nuk gok mindpay.

<sup>12</sup> Kiyk nep mer, biynimb kumbak tikpay gok kunep. Ebrahim kumbak ma tikak ñin ak, Gor nup gosimb niḡyiḡ nep, mindyiḡip rek mindpay gok, Ebrahim ñi pañ nuk mindpay.

<sup>13</sup> Pen Ebrahim low ar gok niḡiy gek, Gor nup bi suḡ-tep yand anḡiy ma dak. Nup gosimb niḡak rek niḡiy, bi suḡ-tep yand anḡiy, nup minim anḡay anḡak, “Nand kiñiḡ giy gey, biynimb ñi pañ nand kisen mindeniḡambay gok yip, biynimb okok maḡiysek kond mindeniḡambim anḡak.”

<sup>14-15</sup> Gor minim giniḡayn anḡiy anḡayak kun ak, low ar ak niḡiy giniḡambay biynimb gok kuyip ma anḡak; nup gosimb niḡniḡambay gok

kuyip angak. Mer ak, biynimb nup gosimb niñbay gok, yesek angyi nup gosimb niñbay. Pen biynimb low ar ak kindik giy Gor biynimb nuk mindeniñgambun angyi gos niñbay gok, minim Ebrahim nup giniñgayn angyi anğayak ak ma diniñgambay rek, low minim ak timbrikiy, yiwur yomb diniñgambay.

<sup>16</sup> Kun ak niñbun; Gor minim giniñgayn angyi anğayak kun ak, biynimb Ebrahim Gor nup gosimb niñak rek niñbay gok kuyip angak. Nuk angyi rek gey niñiy ma dip; tap bap gey mer; kuyip yikop simb niñiy dip. Pen Ebrahim gak rek gipay biynimb gok diniñg, chinup Jiwda biynimb low anğñaak gok nep ma dip; nup gosimb niñbay gok kuyip mañgiysek dip.

<sup>17</sup> Baybol buk ak tikiy anğyak, “Yand aspiyn ak mey, ñi pañ nand kuñay mindiy, miñmon keykey kuñaynep mindeniñgambay angak.” Kun ak Gor nup gosimb niñbun biynimb miñmon okok mañgiysek, basind yes Ebrahim ñi pañ nuk yimb mindpun. Gor Biyomb chin kun ak nuk key yimb gip. Biynimb kumemb gok gek tikjakpay; tap gunap “Gañ” anğek giniñgamb.

### *Ebrahim Gor Nup Gosimb Niñak Rek Niñjun*

<sup>18</sup> Pen Ebrahim ñapan tiknimuñ rek ma ayek, Gor minim anğay angak, “Nand kiñiñ giy, biynimb ñi pañ nand kisen mindeniñgambay gok, kiñiñ keykey kuñay yimb mindeniñgambim.” Kun anğek, Ebrahim niñind angyi angyi, gos sek mindiy mey, angak rek ñi pañ nuk gok gap rek akan, kamb kilup rek, kuñay yimb nep mindpay.



<sup>19</sup> Pen kiykber ñapan bap ma tikiy; mind dand amiy, Aysek nup Gor angak rek tikrik ñin ak, Sera yip Ebrahim yip, beriyminay giy tokiy yimb ayrik. Ebrahim simiy nuk ñin jiwiy onep kangol ak amnak ak mey; ñapan tiknimiyr rek ma ayak. Pen Ebrahim angak,

<sup>20-21</sup> “Ak tap yomb mer; Gor Biyomb key yimb ak yip ñapan tikningamban angip ak, ninind angip angiy, Gor nup yimb ak dand aranak.”

<sup>22</sup> Ebrahim gak kun ak, Baybol buk ak tikiy angyak, “Ebrahim Gor nup gosimb niyek, bi suñ-tep yand angak.”

<sup>23</sup> Gor kuyip gosimb ñek tikyak kun ak, Ebrahim nep niñnimuñ angiy ma tikyak.

<sup>24</sup> Chinup biynimb suñ-tep yand angningamb gok mangiysek niñningiy angiy tikyak. Kun ak chin biynimb Gor nep gek, Jiysis kumiy tip tikjakip angiy niñbun gok angyak.

<sup>25</sup> Pen tap siy tap timey giy asiñ mindonuk rek, chinup simb niñiy, Ñinuk Jiysis Krays nup yokek apiy kumak. Kumek tip gek tikjakak rek, asiñ yomb wilikak kun ak, suñ aynimuñ rek ayip.

## 5

### *Gor Nup Gosimb Niñon Biynimb Suñ-tep Yand Angningamb*

<sup>1-2</sup> Pen Gor chinup simb niñiy gak kun ak, nup gosimb niñon, chinup dek, biynimb suñ-tep nuk mindpun ak; Gor yip jimñiy mindiy, mind tep yimb gipun. Miñmon chinup angayip ak amiy, nuk yip mindeningambun angiy, tep gakniñ mindpun.

3-4 Pen Krays nup chingiy mindon, miker gunap apek apun, “Miker wip rek Krays nup chingrep yimb ginjun angyi,” nup chingrep yimb gambun mey; Gor “Tep gipim angek,” gos sek mindiy, miñmiñ gipun.

5 Gor Kawnan nuk ak chinup yokek, namb chinup biyañ key yimb ayek, Gor nup gosimb niñiy, biynimb gok kuyip wasemb ay gipun ak; niñind nup kond mindyng gos sek mindpun.

6 Pen chin biynimb man ar biy mindpun gok timey gon gon, Gor yip jimñiy mindep rek ma ayek, miñiy ñiyand yokep ñin ak wip angyi, Ñinuk nup yokek apiy, chinup nen kumak.

7 Per biynimb gunap biynimb gunap kuyip nen kumon angyi ma kumbay. Pen ñin nokom nokom biynimb gunap, biynimb tep yimb bap niñiy, chin kuyip nen kumon, kiyk kim amniyañ angyi, kumningambay akañ ma niñbun.

8 Pen chin Gor ker ma mindonuk ñin ak, chinup timey gipay angyi niñiy ma kirgak; chinup wasemb yimb ay Ñinuk nup monmon yokek apiy, kumak.

9 Kun ak likañ nuk yapek ak, Gor yip jimñiy mindpun rek, kor yomb niñningambay ñin ak, chin suñ-tep nep mindoningambun.

10 Biynimb ñaņep nuk mindonuk ñin ak, chinup simb niñiy, Ñinuk nup yokek apiy, chinup di nuk yip jimñiy ayak ak mey, tikjakiy am Nop yip mindip rek, tap bap chinup ginimuñ rek ma ayip!

11 Pen kun ak nep mer; Gor chinup dip ak Krays nep gek dip ak mey, miñiy kuyipapiy yimb dand

aranying, tep gakniņ mindpun.

*Andam Layn Nuk Kumbay; Jiysis Layn Nuk Permindep Dipay*

<sup>12</sup> Pen tap siy tap timey giy kumemb ak, Andam kiņiņ giy gek mey, asiņ nuk kun ak biynimb tikayep nuk gok maņgiysek wilikek kumbay. Yenen: Gor niņek, Andam gak kun ak, chin biynimb tikayep nuk gok maņgiysek ginuk. Ñin kun ak chinup ma tikyak ak pen; chin yip ginuk.

<sup>13</sup> Kun ak mey, tap siy tap timey gep gos ak man ar biy nind mindek; Mosis low minim ak, kisen aņgñak. Low ak ma niņiy timey gey, Gor niņiy kirginiņgamb aņgniņgambun ak pen; Andam kumak ak, Gor low minim ak timbrikiy kumak.

<sup>14</sup> Andam kiņiņ giy timey gek, asiņ nuk kun ak biynimb gok kuyip wilikek, maņgiysek kum dand ap ap, Mosis low aņgñak ñin ak awak. Gunap low ma timbrikyak ak pen; Andam gak rek kumyak. Pen Jiysis mankumb biy apiy kumek mey; biynimb nup gosimb niņbay gok, nuk gak rek tikjakiy, kim mindeniņgambay.

<sup>15</sup> Bi ominal kun ak keykey yimb girik. Andam kiņiņ giy tap siy tap timey gek, biynimb nuk kuņaynep kumbay. Gor chinup simb niņiy, Jiysis nup yikop yokek apiy gek mey, biynimb nuk kuņaynep suņ-tep mindiy, perper mindeniņgambay.

<sup>16</sup> Andam tap siy tap timey nokom yimb ak gek, minim yomb ak awak. Pen Gor chinup simb niņiy, nuk yip di jimñiņing key yimb gak. Ñinuk Jiysis Krays nup yokek apiy, tap siy tap timey

kuṅay ginuk rek yiwur dek mey, chin kim amjun rek ayak.

<sup>17</sup> Nind bi nokom bap tap siy tap timey gek, asiṅ kilis timey yimb kun ak chinup maṅgiysek wilikip. Pen kisen bi nokom bap key chinup simb niṅak rek, di jimñinim aṅgiy kumek mey, nup chiṅgon, niṅind biynimb suṅ-tep yand yimb gok aṅgiy chinup dek, nup tep gakniṅ yip nep mindeniṅgambun.

<sup>18</sup> Kun ak Andam tap siy tap timey nokom bap gek, biynimb maṅgiysek asiṅ kun ak wilikek, yiwur yomb dipay; Krays ñin nokom bap Nop aṅgak rek niṅdiy gek, biynimb nup chiṅgipay gok, perper mindeniṅgambay.

<sup>19</sup> Bi nokom bap Gor nup minim ak timbrikak rek, biynimb kuṅaynep kuyip asiṅ ayip. Kun ak rek pen Bi nokom bap Nop minim aṅgak rek niṅdiy kumek mey, biynimb kuṅaynep suṅ-tep ayniṅgamb.

<sup>20</sup> Pen nind tap siy tap timey giyiṅ, yikop gispun aṅgiy gi mindon mey, low minim ak aṅṅak. Aṅṅek, low gok niṅiy, tap siy tap timey gipun ak yenen gipun aṅgiy gos ak niṅon, chinup simb niṅiy dip.

<sup>21</sup> Asiṅ kun ak kilis yimb; key kim amjun rek ma mindip ak pen; Gor chinup simb niṅimb ak kunep, tap kilis yimb ak mey; mam nind chin Jiy-sis Krays nup yokek apiy kumiy tikjakak ak mey, biynimb nup chiṅgipun gok kim amniṅgambun.

## 6

*“Jiysis Yip Kumiy Kum Sakiy Ginuk Aṅgiy,”*

### *Timey Gep Gos Ar Ak Ma Ninjun*

<sup>1</sup> Gor chinup simb ninimb kun ak, biynimb gu-  
nap angningambay, “Tap siy tap timey monmon  
giyng mindon, Gor ninjy kirgakniņ, yimb nup  
aranaņ angningambay.”

<sup>2</sup> Pen minim yesek kun ak rek chin ma anjgun.  
Tap siy tap timey giy mey, Jiysis yip kumnuk.  
Miņiy nup ker mindpun ak, ar kun ak ker ma  
mindpun.

<sup>3</sup> Nimb ninbim; chin biynimb Krays Jiysis yip  
jimņiy mindonjun angiy ñiņg pikpun gok, “Nuk  
kumak rek jimņiy kumnuk angiy,” ñiņg pikpun.

<sup>4</sup> Pen Krays kumek, kamb miņgan ak komey,  
Nop biyomb key yimb ak gek, tip tikjakiy kim  
mindip rek; chinup kunep gek, kim kisenimb  
mindpun.

<sup>5</sup> Kun ak, Krays yip jimņiy kumnuk rek ayip  
biynimb gok, nuk tip ak tikjakiy kim mindip rek,  
chin kunep tikjakiy kim mindeniņgambun.

<sup>6</sup> Chin ninbun; miņ timey giyngipun ak, Krays  
mon kiros bak biyoņ kumek puņgrikak ak mey,  
miņ ar kun ak kirgiy mind tep giniņgambun.

<sup>7</sup> Biynimb kum sakiy gipay gok, tap timey gep  
gos ak ma ayip.

<sup>8</sup> Krays yip kumnuk angiy ninbun biynimb gok,  
nuk yip kim mindeniņgambun ak kunep ninbun.

<sup>9</sup> Nop gek tikjakak rek, tip ak ma kumiņgamb,  
per mindeniņgamb.

<sup>10</sup> Tap siy tap timey gon gon, minek nokom  
yimb kumiy, tip ak tikjakiy am Nop yip mindpiyr.

<sup>11</sup> Kun ak mey, Krays Jiysis yip wilikiy, tap siy  
tap timey gep ar ak kum sakiy gipun angiy, gos

tumind nimb ak maŋgiysek Gor ker amnimuŋ.

<sup>12</sup> Mer ak, gos timey nimb ak, nimbip tiwning dand amningamb tap siy tap timey gep ar ak.

<sup>13</sup> Pen gos timey nimb ak, mumbwak nimbip gok liping dand amek tap siy tap timey ma ginimimb. Jiysis yip kumiy tikjapun rek ayip ak niŋiy, Gor nup direp ginjun angyi, gos tumind nimb ak maŋgiysek nup ker amnimuŋ.

<sup>14</sup> Nind low minim ar ak niŋiy gun angyi gi dand amiy, tap siy tap timey gep gos anep ayek giyŋgipim. Pen miŋiy kun ak ker ma mindpim. Gor nimbip simb niŋiy dek, Krays biynimb nuk mindpim ak; nup chingiy mey, tap siy tap timey gok kirginingambim.

*Suŋ Mindpun Rek, Suŋ-tep Ar Anep Gon Amnimuŋ*

<sup>15</sup> Pen Gor low ar ak gon niŋiy chinup ma diningamb; nuk key chinup simb niŋiy, Krays nup yokek apiy, chinup angyi kumak rek diningamb ak; tap siy tap timey ginep mindonjun? Mer! Kun ma ginjun.

<sup>16</sup> Kun gon, gos yomb chin ak, ar kun ak amek, ar kun ak giy, kumningambun. Pen Gor angyip rek gun angyi gon amek mey; nuk gek suŋ-tep mindeningambun.

<sup>17-18</sup> Nind nimbip tap siy tap timey gep gos anep ayek, ar kun ak giyŋgipim ak pen; kisen Gor minim ak niŋiy dipik ak mey; Gor nup tep apiyn.

<sup>19</sup> Pen nimb key kilis ma mindpim rek, angyrep gen, niŋrep gim angyi aspiyn.

Nind gos timund nimbip ak tiwning dand amek, tap siy tap timey gi dand amiy, timey yimb

nep giyĩngipim. Pen miñiy Jiysis yip mindpim rek, gos timund nimbip ak tiwning dand amnimuñ, Gor nup tep giningamb ar ak nep.

<sup>20</sup> Nind tap siy tap timey ar ak giy, Gor nup tep gip ar ak ma yimb giyĩngipim.

<sup>21</sup> Pen giyĩngipim kun ak, miñiy ninjy apim, “Tap yerip tep ak diy, per kun giyĩngipun apim.” Biynimb kun gipay gok, miñmon timey ak amiy, yiwur yomb ak per dipay.

<sup>22</sup> Pen Gor gek, tap asiñ kun gok kirgiy, nup ker mindpim ak; biynimb suñ-tep gok mindiy, perper nep mindeningambim.

<sup>23</sup> Yenen: tap siy tap timey gep ar ak giy, yiwur yomb diningambay; pen Jiysis Krays Biyomb chinup tungasik dak ak nup diy, perper nep mindeningambay.

## 7

### *Low Minim Ak Kirgiy, Bi Kumiy Tikjakak Anup Dinjun*

<sup>1</sup> Nimb mam ay low minim angey niñbim gok. Chin Krays yip kumnuk rek ayip biynimb gok, minim ar gunap angning gispiyn. Nimb niñbim; biynimb kim mindyakniñ, kuyip low minim niñnimimb angningambay ak pen; kumeningambay miker kuyip gunap ma mindeningamb.

<sup>2-3</sup> Minim bak kun okok rek bap mindip. Biyn ak nuñgumiy mindakniñ, am bi kisenimb bap ninjy deningamb, nup angningambay, “Low timbrikpan” angningambay. Pen nuñgumiy kumek, am bi kisenimb ninjy diningamb ak,

minim ma mindip; “Low timbrikpan angyi,” ma angningambay.

<sup>4</sup> Kun ak rek nimb mam ay Krays nup wilikiy mindpim gok, nuk yip kumbik rek, low minim chichiy diyingipim ak kirgiy, bi kumiy tikjakak anup chichiy dipim ak mey; miñiy Gor nup tep ginimunj ar ak ginimimb rek ayip.

<sup>5</sup> Nind Krays nup ma dinuk ñin ak, low minim ar anep kindik ginjun angyi mindyingipun ak pen; gos timey pañg ayek mindrep ma giy, Gor yip mindep rek ma ayak.

<sup>6</sup> Pen miñiy Krays yip kumiy tikjakiy mindpun rek ayip ak, Jiwda low minim tikyak ar ak ninjiy ma gipun; Gor Kawnan gos ñimb ar ak ninjiy gipun.

### *Low Mindip Rek, Tap Siy Tap Timey Gipun Ak Angyi Ninjun*

<sup>7</sup> Kun ak yerip angyun? Gor low minim angek angyak ak, minim timey angyip angyun? Mer! Ak kun ma angyun.

Nind bi asiñ mindenik ak ma ninjik. Pen low minim ak ninjiy, Gor nup tep gip ar ak, tep ma gip ar ak angyi ninrep ginik. Low minim ar bap tikiy angyak, “Biyimb gunap tap kuyip gok, yip rek mindombikop angyi gos ak ma ninnimimb angey,” gos kun ak ninjik rek, bi asiñ mindenik ak ninrep ginik. Yikop ak ma ninbinip.

<sup>8</sup> Gor low minim ak tep ak pen; yand bi timey mindpiyn rek, gos timund yip ak per lipiñg dand amimb, tap siy tap timey gep ar ak. Pen low ak mindamb mey, tap siy tap timey magep angyi ninjun.



<sup>9</sup> Yand nind ma niñiy, mind tep gipiyn angnik. Pen kisen low minim kun ak angeyak, Gor yip jimñiy ma mindpiyn; tap siy tap timey giy,

<sup>10</sup> bi pisnep kumemb rek ak mindpiyn angyi niñnik.

Kun ak low minim ak kindik giy, perper mindonjun rek ayip ak pen; yip angey niñen, tap siy tap timey ginik rek, kumiy Gor yip perper mindenim rek ma ayak.

<sup>11</sup> Gor low nuk ak tep ak pen; yand bi tap siy tap timey gep ak, ar kun ak giy perper mindeningayn angyi, gi dand amiy, Gor yip jimñiy mindep rek ma ayak; miker yomb dinim rek ayak.

<sup>12</sup> Kun ak chin niñbun; Gor low minim ak tep mindip. Minim nuk yerip yerip angak ar ak kunep, minim tep yipund giy nep mindip ak mey;

<sup>13</sup> Gor low minim tep ak angey niñbun rek, miker yomb ak ma diningambun; tap siy tap timey gipun rek, miker yomb kun ak diningambun. Pen nuk chinup low ayak kun ak, gos bap key niñiy ma ayak; tap siy tap timey gipun gach yomb sikerek mindip ak, niñningiy angyi ayak.

### *Tap Ma Gun Apun Gok Nep Gipun*

<sup>14</sup> Chin niñbun; low minim ak Gor Kawnan ak gos ñek tikyak ak pen; gos timund yip ak per amimb tap siy tap timey gep ar ak.

<sup>15</sup> Kun ak mey, tap tep giyn angyi niñbiyn ar ak ma gipiyn; tap timey ma giyn angyi niñbiyn ar anep gipiyn. Pen yenen kun gipiyn ak ma niñbiyn.

<sup>16</sup> Kun ak low ak tep mindip anġiy ninbiyn rek, yiruk gakniġ, tap siy tap timey gok gipiyn.

<sup>17</sup> Yand key timey giyn anġiy, ma gipiyn; pen bi tep ma mindpiyn rek, gos timey ak key namb yip biyan paŋg ayek mey, tap siy tap timey kun gok gipiyn.

<sup>18</sup> Yand ninbiyn; namb yip akyaŋ mind tep ma gip. Gor low ar ak giyn anġiy, gi dand amiy ma gipiyn;

<sup>19</sup> tap ma giyn anġiy ninbiyn ar ak gipiyn.

<sup>20</sup> Yip gip kun ak, Andam yip yiŋ ñak rek mey kun gip.

<sup>21</sup> Kun ak, tep ar ak giyn anġiy, per timey ar ak nep gipiyn.

<sup>22</sup> Yip tep gip, Gor low tep ar ak pen;

<sup>23</sup> mumbwak yand ak yip tiwniġ dand amimb tap siy tap timey gep ar ak.

<sup>24</sup> Yip kun gek gek, kumiy am Gor yip ma mindenim rek ayip ak, an yip gek mind tep giniŋgayn?

<sup>25</sup> Biyomb chin Jiysis Krays nep! Gor nup “Tep” apiyn!

Pen minim apiyn biy, kun giy mindip: gos yand amimb Gor nup ak pen; bi tep ma mindpiyn rek, tap siy tap timey gok gipiyn.

## 8

### *Gor Kawnan Ak Gos Ñakniġ Gi Dand Amiy Mey Perper Mindoniġambun*

<sup>1-2</sup> Pen chin Jiysis Krays biynimb nuk mind-pun gok, Gor Kawnan ak gos ñakniġ gon amek mey, tap siy tap timey giy kumbay ar ak kirpun.

Krays yip mindpun kun ak, Gor chinup kor ma giniᅅgamb.

<sup>3</sup> Pen biynimb tep ma mindpun rek, Gor low ar ak gi dand amiy, mind tep ginjun rek ma ayek, Ñinuk key tap siy tap timey ma gip ak chinup nen aᅅgiy, yokek apiy kumak.

<sup>4</sup> Chinup nen kumak rek, Gor Kawnan gos ñimb ar anep giyiᅅg, gos timey wip ar ak kirginiᅅgambun. Pen nuk gos ñakniᅅ, gi dand amyiᅅg, low minim gunap ma timbrikniᅅgambun.

<sup>5-6</sup> Biynimb gos timey apek, ar kun ak gey amimb gok kumiy, am Gor yip ma mindeniᅅgambay. Pen biynimb Gor Kawnan gos ñek gey amimb gok, Gor nup tep giniᅅgamb ar anep gun aᅅgiy, gipay ak mey; Gor yip jimñiy mindiy, mindrep giniᅅgambay.

<sup>7</sup> Biynimb gos kiyk keynep niᅅiy gipay gok, Gor yip jimñiy ma mindpay. Kiyk biynimb nuk ma mindiy, aᅅgip rek ma yimb gipay.

<sup>8</sup> Biynimb kun gok mindrep gey, nup tep ginimuᅅ rek ma ayip.

<sup>9</sup> Pen nimb biynimb Gor Kawnan bak ayek yip mindpim gok, gos key niᅅbim ar ak ma gipim; Gor Kawnan gos ñimb ar ak gipim. Biynimb Krays Kawnan yip ma mindpay gok, nup ker ma mindpay.

<sup>10</sup> Pen gos timund nindnimb ak nuk yip kumek, suᅅ-tep mindpim rek, gos yomb nimb ak amimb; Gor Kawnan gos ñimb ar ak.

<sup>11</sup> Gor Ñinuk Krays nup gek tip tikjakak Kawnan

ak dipim ak mey; nimbip kunep gek kim kisenimb ay, am nuk yip perper mindeningambim.

<sup>12</sup> Kun ak mam ay sikop. Chin yerginjun? Gos chinup ak key wip rek ginjun? Ak mer!

<sup>13</sup> Ar kun ak gon amek, kumiy am Gor yip ma mindeningambun. Pen Gor Kawnan ak gos ñakniñ gon amek mey, Gor yip nep mindoningambun.

<sup>14</sup> Chin niñbun: chin biynimb Gor Kawnan gos ñakniñ girapun gok, ñapan nuk yimb mindpun.

<sup>15-16</sup> Kun ak nind pirikyinigipun rek, Gor Kawnan ak chinup gos yerip rek ñiningamb angyi, jep diy, biynimb yikop woñg giñemb rek ak ma mindonjun. Yenen; Kawnan nuk ak chin yip mindiy, gos ñakniñ, ñapan nuk mindpun ak niñrep giy, nup “Bapiy! Bapiy!” apun.

<sup>17</sup> Kun ak ñapan nuk mindpun ak mey; Ñinuk Krays nup direp gip rek, chinup kunep giningamb. Pen Krays nup angyiwiy timey giyak rek, chinup kunep timey giniñg gey ma pirikiy, Krays nup sakiy ma goningambun; Ñinuk nup direp gak rek, chinup kunep giningamb.

### *Kisen Mindrep Giningambun*

<sup>18</sup> Yand niñen: Krays nup chingiy mindon miker gunap giningamb ak, minim ma mindip. Ak yikop giningamb. Am nuk yip mindrep giningambun ñin ak, tep yimb giningamb.

<sup>19-20</sup> Tap gayak okok mangyisek, miñiy mindrep ginimun rek ma ayip. Gip kun ak, Gor giningamb angak rek nep gip. Nuk angak, “Tap gaynik gok

gen, mindrep ma giy, gi dam dam kisen tip ak gen, mindrep giningamb angak.”

21 Tap gayak kun gok, nind mindrep ma giningamb. Chinup biynimb gok gek ñapan nuk yimb ay, nuk yip mind tep giningambun ñin ak nep; tap yikop kun gok gek mindrep giningamb.

22 Chin ninbun: tap Gor gayak kun gok mangiysek mindrep giningamb ak pen; miñiy ñin biy, biyn ñapan tikning gey yiwur gip rek ak gi mindip.

23 Pen nuk chinup pisnep dining, Kawnan nuk yokek apiy yip mindpun gok kunep apun, “Ñin akay rek kim kisenimb ay, ñapan nuk yimb yipund giy mindeningambun angyi,” lum ar biy miker gakniñ kond mindpun.

24 Nup chingon chinup diningamb angyi, gos sek mindon mey, chinup dak. Pen ñin kun ak chinup pisnep dipkop ak; miñiy gos sek mindiy, ñin kisen ak ma kond mindombinup; pisnep kim kisenimb ay, mindombinup.

25 Pen chinup kisen direp giningamb ak ninjiy mey, yiruk gakniñ ma kond mindpun; gos sek kond mindpun.

26 Biynimb tep ma mindpun rek, Gor Kawnan ak chinup kond nep mindip. Chinup miker yimb gek, Gor nup angninjun apun ak pen; minim yerip ak diy angyun angon, Kawnan nuk chinup kosyam angep rek ayek ninjiy, Gor nup angninimb.

27 Gor gos chin ninbun ar gok mangiysek keykey ninimb ak mey; Kawnan nuk ak miker chinup gip ak ninjiy angninjek, angyip rek gip. Yenen: Kawnan

nuk angningamb ak, Gor giyn angyi ninimb ar anep angningamb.

<sup>28</sup> Kun ak mey, Gor chinup dining gek, nup gosimb ninbun biynimb gok, kond mindakniñ, tap gunap key ma giningamb; nuk niñek mindrep giningambun ar anep chinup giningamb.

<sup>29</sup> Pen ar kun anep, Gor biynimb nuk dining niñak gok kuyip angak, “Yand gen kiy Ñiyand Krays mindrep gip rek mindrep gey mey; nu-mam nunay kisen nuk gok kuñay yimb mindeningambay angak.”

<sup>30</sup> Kun ak chinup dining, suk angek nup ker amon anqip, “Tap siy tap timey gipik ak niñiy kirgisiyyn. Kun ak yand yip jimñiy mindiy mey; yand bi tep kun ak key mindpiyn rek mindeningambim anqip.”

### *Chinup Wasemb Ay Kond Mindrep Gip*

<sup>31</sup> Pen chinup kun giy direp gip ak, an chinup timey giningamb? Mer yimb!

<sup>32</sup> Gor nuk ma pirikiy, Ñinuk ak chinup nen angyi yokek apiy kumak ak ninbun: chinup kond mindek, mindrep yimb giningambun.

<sup>33</sup> Pen Gor gek suñ-tep mindpun ak, an rek chinup kor giningamb?

<sup>34</sup> Bi kun ak rek bap ma mindpay. Nuk key Ñinuk nup angek, ap chinup angyi kumiy tikjakiy, am ñin yipund kind nuk okok ken mindiy, chinup nen Nop nup angnin mindip.

<sup>35</sup> Krays chinup wasemb yimb ayip ak, tap yerip ak gek jimñiy ma mindoningambun?

Miker gunap giningamb akan,

kosyam mindeningambun akan,  
 gos yomb niñningambun akan,  
 yiwan yomb apek akan,  
 chech ma mindek akan,  
 Krays ker mindpay angyi chinup timey  
 giningambay akan,  
 ñangingambay akan, tap yerip ak gek, Krays yip  
 jimñiy ma mindoningambun?

<sup>36</sup> Minim kun ak rek Baybol buk ak tikiy angyak:  
 “Nip ker mindpun rek, chinup niñey, kanj siyp-  
 siyp tap gok rek ayek, ñangayun angyi nep  
 niñbay angyak.”

<sup>37</sup> Kun ak kumemb rek mindpun ak pen; Krays,  
 bi chinup simb niñiy kumak ak yip mindiy, tep  
 gakniñ nep mindpun.

<sup>38</sup> Ar kun ak yand niñrep yimb gipiyn;  
 mindeningambun akan kumingambun ak, Gor  
 chinup wasemb aynep mindeningamb. Tap bap  
 chinup tungasik key aynimuj rek ma ayip. Gor  
 enjol nuk gok, Seytan kichekiy nuk gok, tap  
 kalrimey gok, tap miñiy mindip gok, tap kisen  
 mindeningamb gok,

<sup>39</sup> tap nukyon mindip gok, tap nukyan mindip  
 gok, tap yerip yerip mindip okok mangiysek, tap  
 bap chinup kun giningiy rek ma ayip. Krays  
 mindip rek, Gor chinup wasemb aynep min-  
 deningamb.

## 9

*Gor Gosimb Nuk Key Niñiy Jiwda Kay Kuyip  
 Diniñ Gak*

<sup>1</sup> Yand Krays binuk mindpiyn rek, yesek ma angningayn. Gor Kawnan ak namb yip biyan, “Niñind nep angning gispan anqip.”

<sup>2-3</sup> Biynimb yand Yisrel kay, Krays nup ma dipay gok, kisen kor giy yiwur yomb dingingambay ak, yip simb timey giy gos kun anep ayip. Minim kun ak niñind nep aspiyn. Kinjen mindek, yand kuyip nen yiwur den, kiy pen kim ambiyap.

<sup>4</sup> Pen Gor Yisrel kay kuyip, ñapan yand mindeyan anqip gek, kiyk low minim ak niñiy, melik tep nup ak niñiy, kuyip minim giningayn anqip angnayak gok niñiy, nup angninsep ar ak niñiy gipay.

<sup>5</sup> Basind chin Ebrahim, Aysek, Jekop Gor nup gosimb niñyak gok, tik dand amiy apiy giy kuyip tikyak. Kiñin nokom kun anep tik dand amiy apiy giy, Krays nup biyimb rek tikayey, nuk Biyomb yimb mindiy, biynimb mangiysek kond mindip! Kun ak yimb nup ak nep dand aranemb! Tep.

<sup>6</sup> Gor Yisrel biynimb gok kuyip dinging angak ak pen, gunap nup kirgey, biynimb nuk rek ma ayip.

<sup>7-9</sup> Kiyk apay, “Basind yes chin Ebrahim kiñin nuk mindpun rek, Gor chinup dingingamb apay” ak pen; kuyip ma dingingamb. Gor Ebrahim nup minim angnay angak, “Simiy kisen ak, biyn nand Sera ñi bap tikningamb angek,” niñind anqip anqip niñmindiy, angak rek ñi ak tikrik. Kisen nup minim ar nokom kun anep minim angnaying angak, “Nak sek, ñapan nak gok sek biynimb yand mindeningambim angak.” Pen ñapan nuk tikek tikey amnak gok kuyip mangiysek ma angak. Yenen; minim bap angak, “Ñinak Aysek tikek



tikey amningamb gok nep, Ebrahim ñapan nuk anjningambay angak.” Kun ak niñbun: minim giningayn anjiy angayak kun ak, basind yes Ebrahim tikek tikey wip gok kuyip mangiysek ma angak; Ebrahim Gor nup gosimb niñak rek niñbay biynimb gok kuyip nep angak.

<sup>10-13</sup> Pen biynimb gok low ar ak gey niñiy akan; ar gunap gey niñiy kuyip ma dip; biynimb nuk key simb niñimb gok kuyip dip. Wosrey Aysek biynuk Rebeka, ñi pirengiy ma tikak won ak, Gor nup angak, “Ñi nand nind tikningamban ak, biyomb rek ma mindeningamb; nuk ñinak kisen ak nup wonj giñiningamb angak.” Pen minim bap Baybol buk ak tikiy angyak, “Yisow nup niñen yip tep ma gip; Jekop nup niñen yip tep gip angyak.”

### *Gor Yipund Giy Nep Gip*

<sup>14</sup> Kun ak Gor yipund giy ma gip anjgun? Mer! Nuk yipund giy nep gip.

<sup>15</sup> Nuk Mosis nup angak,  
 “Biynimb mapin niñning mapin niñningayn.  
 Simb niñning gos yand key niñiy simb  
 niñningayn angak.”

<sup>16</sup> Kun ak niñbun; nuk biynimb gok dining, gipay ar ak niñiy akan; biynimb gunap angey ma dip; nuk key simb niñimb rek kuyip dip.

<sup>17</sup> Baybol buk minim bap tikyak ak; Yijip nimb biyomb Perow; Yisrel biynimb kuyip won ak ‘Amningambim’ won ak ‘Ma amningambim’ anjiy angek angek, Gor Perow nup gos timey ak ñinen ñek kindiy amek angak, “Kun gipan ak nip timey gen, yip Biyomb yimb ak niñiy minim kun ak

ang amiy apiy gey, yimb yip ak miñmon okok mangiysek amningamb angak.”

18 Kun ak niñbun: Gor gos nuk key niñimb rek, biynimb gunap kuyip simb niñiy dip; biynimb gunap kuyip ñinen gek, gos timey kiyk niñbay ak kindiy amek, nup ma dipay.

19 Nimb gunap Gor gip kun ak rek niñiy angningambim, “Nuk nep gek gos kiyk ak kindiy amek, yenen pen mindrep ma gipim angiy kuyip minim yomb angningamb angningambim.”

20 Kun angningambim ak pen; nimb Biyomb an rek mindiy, minim nup ak day diningambim?

Bi bap man ak diy, singey tiyn ak gayek, yip yenen kun giy gaypan angiy ma angningamb. Mer yimb!

21 Bi singey tiyn giningamb ak, nup key niñek tep giningamb rek giningamb. Man band nokom bap tungrik dand apiy, tiyn tep bap, tiyn monmon bap gining giningamb. Ak minim ma mindip.

22 Kun ak rek mey Gor gip. Nuk biynimb tap timey gi mindpay gok niñek, yiruk yimb gek, kilis nuk mindip ak niñyan angiy, kuyip timey ginimun ak pen; biynimb gunap dining niñayak rek, kuyip kasek kun ma gip.

23 Pen nuk bi tep biynimb simb niñimb ak, biynimb niñyan angiy; chinup dining niñayak gok simb niñiy diningamb ak; gos nuk key niñimb rek giningamb.

24 Chinup dining niñak kun ak, Jiwda gok nep mer: biynimb Jiwda mer gok kunep dining niñak.

25 Minim ar kun ak rek, Hoseya Gor minim angiy angak:

“Toymenik, biynimb yand ma angyingipiyn gok kuyip, biynimb yand angingayn. Pen wasemb ma ayingipiyn gok, kisen wasemb yimb ayingayn.

<sup>26</sup> Nind biynimb yand mindpim angyi angen, ma niyingipay miñmon okok, kisen Gor Biyomb permindep ak, ñapan nuk mindpay angingambay angak.”

<sup>27</sup> Pen bi Gor minim angep Asaya minim bap tikiy angak:

“Yisrel kay, kamb kilup rek kuñaynep mindeningambay ak pen; yep kaw bap nep kim amningambay.

<sup>28</sup> Yenen: ñin kun ak apek, Gor biynimb man ar biy mindiy timey gipay gok kuyip, pen giningamb ak; kasek gi day jiwñiningamb angak.”

<sup>29</sup> Giningamb kun ak, Asaya nind angak:

“Biyomb sikerek ak, chinup Jiwda biynimb yep kaw bap nep kirginingamb. Nuk biynimb simb niñimb rek, gunap mindeningambun; yikop ak Sodom Gomora biynimb kuyip pisnep yin simbok amnak rek ak, chinup gipkop angak.”

### *Jiwda Kay Jiysis Nup Gosimb Ma Niñyak*

<sup>30</sup> Kun ak niñim! Biynimb Jiwda mer gok nind, mindrep giy Gor yip jimñiy mindenjun angyi gos ak ma niñyak ak pen; miñiy nup gosimb niñiy, nuk yip jimñiy mindpay.

<sup>31</sup> Pen Jiwda biynimb nind Gor low minim ak diy, angyip angyip rek ginjun angyak ak pen; miñiy nuk yip jimñiy ma mindpay.

<sup>32</sup> Yenen: Gor nup gosimb niñiy mer; chin key ar gunap giy, nuk yip jimñiy mindeningambun angyi, kamb tep ayak ar ak amningiy rek mindakniñ, tomb kiyk ak aldeq apyap pikpay.

<sup>33</sup> Minim kun ak rek Baybol buk ak tikiy angyak: “Niñim! Yand miñmon Sayon kamb tep ak ayen, biynimb gok tomb kiyk ak ar kun ak aldeq, apyap pikningambay; pen biynimb nup gosimb niñningambay gok, kor giy nambin ma diningambay angyak.”

## 10

<sup>1</sup> Mam ay sikop. Biynimb yand Yisrel kay Gor ker ma mindpay ak; yip miker gek, nup per angninbiyn.

<sup>2</sup> Yand niñbiyn: chin Gor biynimb nuk mindon angyi, kilis yimb gipay ak pen; gos niñrep giy ma gipay.

<sup>3</sup> Kiyk Gor biynimb gok kuyip, biynimb suñ-tep yand angyi dip minim ar ak ma niñiy, gos key niñbay rek, low ar ak gon chinup dingingamb angyi gi dand amiy, apyap pikpay.

<sup>4</sup> Pen low nuk ayak junj ak Krays nep. Yenen: Gor low ak mindakniñ, biynimb gok suñ-tep ma mindpun angyi Krays nup gosimb niñeningambay, Nop kuyip diy, biynimb suñ-tep yand angingamb.

### *Biynimb Gok Nup Angniney Kuyip Dingingamb*

<sup>5</sup> Mosis Yisrel kay kuyip angak, “Low minim ak diy suñ-tep mindning, low angyip angyip rek giy mey, kim amningambim angak.”

6 Pen Gor biynimb Krays nup gosimb niñiy, suñ-tep mindeniñgambay minim ar ak angyi angak, “Semb biyon nimb rek ma am poñind winiñgambim;

7 beñ nukyañ nimb rek ma am poñind winiñgambim;

8 minim kun ak par okok ma mindip. Minim per apim ar anep angak.” Minim angak kun ak mey, Gor nup gosimb niñiy nuk yip jimñiy mindoniñgambun angyi, minim per angnimbun ak.

9 Kun ak, Krays Gor Ñinuk ak mey tikjakip angyi, gos niñmindiy; Jiysis nep Biyomb yand angyi misen angninñgambim ak, Gor nimbip biynimb suñ-tep yand angyi diniñgamb.

10 Yenen: Jiysis nup gosimb niñbun rek, Gor chinup dinimuñ rek ayip; pen Biyomb chin angyi, misen apun rek chinup pisnep dip.

11 Wosrey Baybol buk ak, minim tikay angyak, “Biynimb an an nup gosimb niñniñgambay gok, Gor nup niñiy ñawil ma diniñgambay angyak.”

12 Jiwda biynimb gok key diy; Jiwda biynimb mer gok key diy ma giniñgamb. Biyomb nokom mindip rek, biynimb akay akay nup gosimb niñiy angninñbay gok direp yimb gip.

13 Ar kun anep angyi angyak, “Biynimb gok nup angninñey, kuyip diniñgamb angyak.”

14 Pen nimb gunap angninñgambim, “Biynimb gunap minim tep nup ak dand apey niñiy rek, nup gosimb niñiy nup angninñbinup.

15 Gor bi minim tep nup angnemb gunap ma yokip ak, yergiy minim tep nup ak niñjun

anġningambim.” Ar kun ak Baybol buk ak tikiy anġyak:

“Biynimb Gor minim dand opay gok, tep yimb dand opay anġyak.”

<sup>16</sup> Pen bi Asaya Gor minim tep ak anġek, biynimb gunap ma niġey, nuk Gor nup anġak, “Chin minim tep nip ak anġon, ma nep dipay anġak.”

<sup>17</sup> Gor minim ak timund pik niġmindiy nep, nup gosimb niġbay. Minim kun ak, Krays minim tep ak.

<sup>18</sup> Pen Yisrel kay minim kun ak anġey ma niġyak anġiy ma anġep. Kiyk nind niġyak ak mey; Baybol buk tikiy anġyak, “Minim tep kun ak miñmon okok kind kind, maġiysek yimb amimb anġyak.”

<sup>19</sup> Pen nimbip tip ak aspiyn: Yisrel biynimb minim kun ak ma niġyak anġiy ma anġnimimb; kiyk nind niġyak. Mosis Gor minim ak tikiy anġak:

“Yand biynimb sakiy sek wikan gunap kuyip diy, direp gen, nimb Yisrel biynimb miluk yapek, chinup rek kun ma gip anġiy niġningambim anġak.”

<sup>20</sup> Pen bi Asaya misen yimb anġiy anġak:

“Gor anġip, ‘Biynimb yip ma niġbay tunġon okok, yimb yip ak ñin gunap ma apay ak pen; kisen kuyip diniġayn anġip’ anġak.”

<sup>21</sup> Pen Yisrel gipay rek minim ak anġiy anġak:

“Gor anġip ‘Owim anġiy, per ñinan gi gi mer niġiy kirpiyn.

Kiyk alemb alemb ñiy, gos kiyk key niġbay rek nep gipay anġip’ anġak.”

# 11

## *Yisrel Kuyip Pisnep Ma Kirgip*

<sup>1</sup> Kun ak Gor Yisrel biynimb gok kuyip pisnep ma kirgip. Yand kunep, Yisrel nimb. Ebrahim tikek tik dand amiy, Benjamin nup tikey, nund pen tik dand amiy apiy gak kiñiñ ak, yand mindpiyn.

<sup>2</sup> Gor biynimb wosrey diniñg niñak gok kuyip ma kirgip. Yilayja nup kesim Baybol buk tikyak ak niñbim. Yilayja Gor nup añgniñiy aňgak:

<sup>3</sup> “Yisrel biynimb gok mañgiyseke nip kirgiy, kamb bind giy tap pik simboñgipay ak, piklak pikey amdek, bi minim nip aňgep gok kuyip pik ay gipay. Yand nokom mindpiyn ak pen; yip kunep pikayun aňgiy, yuk taspay aňgak.”

<sup>4</sup> Aňgek, Gor nup pen aňgak:

“Bi yand kuñay yimb nep, sepen tawsin mindpay ak, Bal gor yesek anup, biyomb chin aňgiy, ma aňgniñbay aňgak.”

<sup>5</sup> Kun ak rek miñiy, Yisrel biynimb kuñaynep Gor nup kirpay ak pen; chinup gunap diniñg gos niñayak gok simb niñiy dip.

<sup>6</sup> Pen low ar ak niñon akan, tap ar gunap key gon niñiy ma dip; nuk bi tep biynimb aňgdep ak mey; chinup simb niñiy dip. Tap bap gon niñiy dembikop, chinup simb niñiy dip apnup ak, yesek apnup.

<sup>7</sup> Kun ak Yisrel biynimb low ar ak giy, Gor yip jimñiy mindoniñgambun aňgiy tiñiy ay gipay ak pen; nuk yip jimñiy ma mindpay. Nuk diniñg niñayak gok nep dip; gunap pen minim nup ak niñiy, niñbun ma niñbun tikpay.

<sup>8</sup> Wosrey Baybol buk ak tikiy angyak:

“Gor kuyip gek, wisin kiniy, windin koy giy, sakiy sek ay, ar kun anep mind dand amiy mindpay angyak.”

<sup>9-10</sup> Pen basind Depiyt minim ar nokom kun anep, Baybol buk ak tikiy angyak:

“Kun gipay kun ak, kuyip niñey tep gip ar anep gi tanğey tanğey, windin koy gek, siñgaw kaw ak amiy, ñawil diy, ñik giy nep mindeningiy angyak.”

<sup>11</sup> Pen Jiwda kiñiñ apyap pikpay ak, pisnep ma apyap pikpay; Gor kuyip diniñ niñimb. Kiyk tap siy tap timey giyak rek, kuyip kirgiy, biynimb Jiwda mer gok kuyip disap. Biynimb yikop gok den mey; Jiwda kay, chinup rek kun giy ma dip angyi, yip ker winiñgiy angyi gisap.

<sup>12</sup> Jiwda kay nup gosimb ma niñiy, tap siy tap timey gipay ñin biy, biynimb yikop gok kuyip direp gisap. Kun ak niñbun: Jiwda biynimb diniñ niñayak rek diniñgamb ñin ak, biynimb yikop gok kuyip direp yimb giniñgamb.

### *Yisrel Mer Gok Kuyip Disap*

<sup>13</sup> Gor yip Jiwda biynimb mer gok kuyip minim tep ak anğñinimin anğek mey, nimbip Jiwda mer gok anğñen yip tep gip.

<sup>14</sup> Pen nimbip anğñen niñem, biynimb yand Yisrel gunap niñiy, Gor chinup rek ma dip angyi, nup ker winiñgiy ak; yip tep yimb giniñgamb.

<sup>15</sup> Gor Yisrel biynimb kuyip kirgak rek, biynimb yikop gok kuyip dip. Kun ak kisen Yisrel kuyip dek, pisnep kumiy tip tikjakpay rek ak ayniñgamb.



<sup>16</sup> Basind yes sikop Gor ker mindeyak rek, piñ alik kiyk gok kunep nup ker mindeningiy. Mon oliyp junj bap Gor ker mindonimuj, piñ alik gok manjiysek nup ker mindeningiy.

<sup>17-18</sup> Pen Gor mon oliyp alik nindnimb gunap tungsak yokiy, nimbip oliyp alik sanjiy okok nimb gunap dapiy yimñek, wopsakiy mindpim. Kun ak mey, mon oliyp nindnimb ak, mind giyangek nimb mindpim; niñrep giy anjiwnimimb.

<sup>19</sup> Pen Gor chinup oliyp alik sanjiy okok nimb dapiy, oliyp alik nindnimb gok tungsak yokek, tip kun ak diy mindpun anjiy gos ak ma niñnimimb.

<sup>20-21</sup> Nimb biynimb Jiwda mer gok, minim kun ak niñind angningambim ak pen, niñrep ginimimb. Jiwda kay Jiysis nup gosimb ma niñey, kuyip kirkak; nimb pen nup gosimb niñem, nimbip dak. Pen Gor mon oliyp alik nindnimb gok tungsak yokak rek, nimbip kunep ginimuj rek ayip ak, yimb nimbik key ma dand aranimimb.

<sup>22</sup> Gor bi sayn tep yimb ak pen; bi kalrimey mindip. Biynimb nup kirpay gok kuyip kirgip; biynimb nup gosimb niñbay gok dip. Kun ak Jiwda kuyip gak rek, chinup kunep ginimuj rek ayip anjiy, niñrep yimb ginimimb.

<sup>23</sup> Jiwda biynimb kun gok, Gor nup gosimb ma niñjun anjiy mindpay ak pen; nup tip ak gosimb niñey, kuyip diniñgamb.

<sup>24</sup> Nimbip mon oliyp alik sanjiy okok nimb dand apiy, pikyimñek mindpim ak; oliyp alik nuk yipund giy ak tip ak pikyimñining, pikyimñiningamb.

*Kisen Yisrel Mindeningambay Rek Diningamb*

25 Pen mam ay sikop. Yimb nimbik key dand aranimimb rek ayip. Kun ak minim nind ma niñyngipun bap nimbip aņnging gispiyn. Yisrel biynimb miñiy windin koy rek mindpay ak pen; per kun ma giningamb. Gor biynimb Jiwda mer gok kuyip dining niņayak gok maņgiysek diy,

26 kisen Yisrel kuyip maņgiysek diningamb. Minim kun ak rek Baybol buk ak tikiy aņgyak: “Yisrel kay yip kirpay gok kuyip diningamb Biy-omb ak, miñmon Sayon nimb winingamb.

27 Apek, minim aņgaynik rek, tap siy tap timey gipim ak niņiy kirginingayn aņgip aņgiy tikyak.”

28 Pen Gor wosrey basind Ebrahim, Aysek, Jekop kuyip minim aņgay aņgak, “Kisen ñapan nimb tikem, tikey amningamb gok, kuyip diningayn aņgak.” Aņgak kun ak niņbun: Jiwda kay kuyip pisnep ma kirgip. Ñin namb biy nep, Krays minim tep nup ma dipay rek, kuyip kirgiy, nimbip biynimb Jiwda mer gok diyn aņgiy gisap. Pen gip kun ak kuyip pisnep ma kirgip.

29 Nind simb niņiy, dining niņayak rek diningamb. Nuk tap bap gining, minim nep ma aņgip; giningayn aņgiy niņimb rek gip.

30 Nimb Gor nup minim tep ak diyokyingipim ak pen; kisen Yisrel biynimb nup kirgey, nimbip pen dek, nuk yip mindpim.

31 Nimbip simb niņiy dak kun ak rek, Yisrel biynimb minim nup diyokpay gok kuyip kunep, simb niņiy diningamb.

32 Kun ak niņbun; Gor Jiwda biynimb gok, Jiwda biynimb mer gok, maņgiysek kuyip ñinen kirgek,

tap siy tap timey gi dam dam, kisen yenen timey gispun angyi, Gor nup gosimb niñey, kuyip dip.

*Gor Yimb Nup Per Dand Aranemb*

<sup>33</sup> Kun ak yand niñbiyn; Gor bi gos tipangiy yimb niñiy, ar kun ak key yimb gip. Nuk key yimb niñiy gip kun ak rek gun angyi, ma yimb giningambun.

<sup>34</sup> Baybol buk ak tikiy angyak:

“Biynimb an nuk gos tipangiy niñimb rek niñiy, nup kun gan, kun gan, angningamb?”

<sup>35</sup> Pen biynimb an Gor nup tap kim yisik ayek, pen yisik ayningamb? Mer yimb! Biynimb bap nup kun giningiy rek ma ayip angyak.”

<sup>36</sup> Nuk Biyomb yimb. Tap okok mangiysek ñin ar nuk anep mindip. Yimb nup ak perper nep dand aranemb! Tep.

## 12

*Gor Ker Mindpun Angiy, Nup Tep Ginimuj Ar Ak Gem Amnimuj*

<sup>1</sup> Kun ak mam ay sikop. Nimbip simb niñiy dip ak, opriyn ñimbay rek; mumbwak gos timund nimb ak mangiysek nup ker amnimuj. Tap dand amiy, Gor nup simboŋ ñimbay gok, tap timey timey gok ma ñimbay; tap tep tep gok nep ñey mey, nuk dip. Kun ak, chinup opriyn rek dinimuj angyi, nup gosimb niñiy, anqip anqip rek nep ginimimb.

<sup>2</sup> Biynimb niñmindpay rek, miñ kuyip ar ak dinjun angyi ma angnimimb. Pen Gor nimbip gos ñakniñ, biynimb key kindiknimb rek aynimimb. Nimbip gos ñek, key kindiknimb rek ay gem amek

mey; yipund giniᅅgamb ar ak, mindrep gep ar ak, nup tep giniᅅgamb ar ak niᅅrep giniᅅgambim.

<sup>3</sup> Pen Gor yip simb niᅅiy dek woᅅg nup gipiyn ak, nimbip maᅅiysek aspiyn: chin Gor nup direp gipun rek, yimb chin yiy ar biyoᅅ mindip aᅅiy ma niᅅjun. Pen chinup kond mindiy gos tep yerip yerip rek ᅅimb ak niᅅiy, ar kun ak gon amnimuᅅ.

<sup>4</sup> Chin niᅅbun: mumbwak nokom mindip ak pen; tomb ak woᅅg nuk ak key gip; ᅅin ak woᅅg nuk ak key gip; windin ak woᅅg nuk ak key gip. Kun ak, day keykey mindip rek, woᅅg keykey nep gipay.

<sup>5</sup> Chin Krays ker mindpun gok kunep, kun ak rek mindpun. Woᅅg keykey gipun ak pen; biynimb kiᅅiᅅ nuk nokom mindiy mey; pen wasemb ayek, pen wasemb ayek gipun.

<sup>6</sup> Gor chinup kilis keykey ᅅimb rek, gos ar keykey niᅅbun ak mey; chin gunap, biynimb gunap kuyip Gor minim aᅅᅅiᅅ rek ayek, Gor gos tep ᅅimb rek niᅅiy, kuyip aᅅᅅiᅅinjun.

<sup>7</sup> Biynimb gunap kuyip tap marik gep rek ayek, marik ginjun. Tiysa mindep rek ayek, tiysa mindiy, aᅅᅅiᅅrep ginjun.

<sup>8</sup> Timund winjikep rek ayek, timund winjikjun. Biynimb chin gunap kuyip tap ᅅemb rek ayek, monmon ᅅinjun. Biynimb chin gunap kuyip kond mindep rek ayek, niᅅrep giy kond mindrep ginjun. Pen mam ay gunap kuyip, simb niᅅiy dep rek ayek, tep gakniᅅ dinjun.

### *Biynimb Gok Wasemb Aynimimb*

<sup>9</sup> Biynimb gok kuyip wasemb aysipun aᅅiy yesek ma aᅅᅅnimimb; kuyip wasemb ay, direp

yimb ginimimb. Tap siy tap timey gep ak kirgiy, Gor miñ tep ar ak dinimimb.

<sup>10</sup> Pen yimb nimbik ak key ma dand aranimimb; mam ay Krays ker mindpay gok yip penpen wasemb ay, yimb kuyip ak dand aranimimb.

<sup>11</sup> Yiruk yiruk sek woŋ ma ginimimb; tep gakniŋ, Biyomb chin ak nup woŋ gispun aŋgiy, girep ginimimb.

<sup>12</sup> Gor chinup diniŋamb aŋgiy, tep gakniŋ kond mindenimimb. Nimbip miker ñeniŋgiy, gos kun ak ma niŋnimimb. Gor nup minek minek aŋniŋmindenimimb.

<sup>13</sup> Biynimb Gor ker mindey tap ma mindip gok, tap nimb gunap kuyip bilok ñinimimb. Biynimb par okok nimb apeniŋgiy, girep ginimimb.

<sup>14</sup> Biynimb gunap nimbip gi timey gey, pen miluk ma niŋnimimb, Gor nup aŋniŋem, kuyip kond mindrep ginimuŋ.

<sup>15</sup> Biynimb gunap tep gakniŋ mindey, kiy yip tep gakniŋ mindenimimb; pen gunap simb gakniŋ mindey, kiy yip simb gakniŋ mindenimimb.

<sup>16</sup> Chin biynimb yimb sek mindpun aŋgiy niŋbim gok, yimb nimbik ma dand aranimimb. Biynimb yimb ma mindip gok yip wilikiy mindenimimb. Chin nep niŋrep gipun aŋgiy, ma aŋgnimimb.

<sup>17</sup> Pen biynimb gunap nimbip miluk niŋey, pen miluk ma niŋnimimb. Biynimb gok niŋey tep giniŋamb ar anep ginimimb.

<sup>18</sup> Biynimb gunap yip penpen gun aŋgiy gos ak ma niŋnimimb; kapkap jimñiy mindonjun aŋgiy

gos anep niñnimimb.

<sup>19</sup> Pen biynimb tep yand gok. Nimbip aspiyn; biynimb gunap nimbip timey geniñgiy, kuyip pen timey gun añgiy gos ak ma niñnimimb. Ak Gor gos nuk. Kuyip pen timey giyn añgiy, key niñimb rek giniñgamb. Baybol buk ak tikiy añgyak, “Gor añgip, ‘Kiyk timey gipay ak, pen kunep timey giniñgayn ak; gos yand añgip’ añgyak.”

<sup>20</sup> Kun ak biynimb nimbip timey giyak gunap kuyip yiwan gek, keñmañgiy ñinimimb. Kuñam ak kinjik gek, ñiñg ak ñinimimb. Kun gem niñiy, kuyip yenen timey gipun añgiy, gos kuñay niñniñgambay.

<sup>21</sup> Kun ak mey, nimbip timey geniñgiy, kuyip pen timey ma ginimimb; mindrep gem, key sayn gek annimuñ.

## 13

### *Gapman Kay Añgniñgiy Rek Ginimimb*

<sup>1</sup> Pen gapman biyomb gok, añgniñgiy rek niñjun. Kiyk key gos niñiy biyomb ma mindpay; Gor añgek biyomb mindpay.

<sup>2</sup> Kun ak minim kuyip timbrikiy, Gor minim ak sek timbrikniñgambun ak mey; minim mindeniñgamb.

<sup>3</sup> Biynimb mind tep gipun gok, gapman biyomb gok kuyip ma pirikniñgambun; biynimb mindrep ma giniñgambay gok nep pirikniñgambay. Kun ak, biyomb gok kuyip ma pirikjun añgiy, mind tep gem mey; nimbip “Tep gipay” añgniñgambay.

<sup>4</sup> Gor añgek chinup kond mindpay ak mey, mind tep giniñgambun. Pen ñinen añgek, ñayip

baynat ak di mindpay rek; biynimb mind tep ma giniᅅgambun gok dand kor amiy, timund winjikniᅅgambay.

<sup>5</sup> Kun ak pen yiwur dinjun rek ayip aᅅgiy, minim kuyip ak kindik ma ginjun; Gor kuyip ᅅinen aᅅgayek chinup kond mindpay ak; yenen minim kuyip timbrikjun aᅅgiy, mindrep ginjun.

<sup>6</sup> Ar kun ak nep mey, takes kunep pikpun. Gor kuyip ᅅinen aᅅgek woᅅg kiyk kun ak giy mey, maniy dipay.

<sup>7</sup> Kun ak biyomb gok aᅅgniᅅgiy rek niᅅnimimb. Biynimb yimb dand aranemb gok kuyip, yimb dand aranimimb: biynimb takes ᅅemb gok kuyip, takes ᅅinimimb. Pen takes ar key gunap ᅅinimimb aᅅgniᅅgiy, ak kunep ᅅinimimb.

### *Penpen Wasemb Aynimimb*

<sup>8</sup> Tap day nimb gunap mindonimun; pisnep day paᅅg jiwnimimb. Pen tap day nimb rek mindonimun; penpen wasemb ayep ar ak. Yenen; biynimb gok kuyip wasemb ayniᅅgambun ak; Gor low minim aᅅgak aᅅgak rek giniᅅgambun.

<sup>9-10</sup> Biyn siy bi siy ma giniᅅgambun; tap siy ma diniᅅgambun; chip ma ᅅaᅅgniᅅgambun; biynimb gunap tap kuyip gok yip rek mindambikop aᅅgiy ma niᅅniᅅgambun. Gor low yerip yerip aᅅgak gunap ma timbrikniᅅgambun. Biynimb wasemb ayniᅅgambun rek, mumbwak chin key girep gipun rek kuyip kunep giniᅅgambun ak; Gor low gunap ma timbrikniᅅgambun.

<sup>11</sup> Kun ak yenen wisin kil kin mindpim? Jiysis nup wosrey dipik. Pen miᅅiy, nuk winiᅅgamb ᅅin ak takiy asaw.

12-13 Kisyimnamb rek tapin per mindpun ak, miñmon yowniņg gisap. Kun ak, Jiysis melik tep ar ak mindiy, miñmon yapek, windin niņiy tapay rek tanjenimimb. Pen ñiņg kilis ñimbiy,

14 sakiy ay, gos timund yesek niņiy gipim ar gok kirgiy, Jiysis Krays nup pisnep chiņgiy, nuk mindrep gip rek mindenimimb.

## 14

### *Asik Mosik Gipay Gok Kuyip Anġ Sikoy Ma Ginimimb*

<sup>1</sup> Biynimb Gor nup chiņgipay ak pen; chiņgrop ma giy, gos omiņal niņbay gok kuyip, anġrop gon gos tep niņniņgiy anġiy, kuyip minim gunap ma anġ ginimimb; Gor ker mindpay rek, biynimb chin anġiy dinimimb.

<sup>2</sup> Chin niņbun: biynimb gunap Gor nup gosimb niņmindiy, tap okok monmon ñimbay; pen biynimb gunap Gor nup gosimb ar ar nep niņiy, nup tep ma giniņgamb anġiy, kanj tap okok bul giy ma ñimbay.

<sup>3</sup> Pen biynimb tap monmon ñimbay gok, biynimb tap bul gipay gok kuyip ma anġjiwniņgiy. Biynimb tap bul gipay gok; biynimb tap monmon ñimbay gok kuyip, Gor niņek tap siy tap timey gipay anġiy, ma anġniņgiy. Yenen: Gor biynimb kun gok kuyip dek nup ker mindpay.

<sup>4</sup> Pen minim kun ak rek, pen anġ dam ayek, pen anġ dam ayek, ma ginimimb. Ak Gor minim nuk. Kuyip kond mindakniņ, biynimb nuk nep mindeniņgambay.



<sup>5</sup> Pen biynimb gunap niņey, ñin nokom nokom Gor ñin yomb nuk rek ayip; biynimb gunap niņey, minek minek ñin nokom rek ayip. Kun ak nimb nokom nokom mindpim rek, gos tep nimbip wip ar ak niņiy gem amnimuņ.

<sup>6</sup> Gor ñin yomb nuk ak, ñin nokom nokom wip aņgiy niņbay biynimb gok, Gor nup tep ginimuņ aņgiy, kun giy niņbay. Pen minek minek ñin nokom rek ayip aņgiy niņbay biynimb gok kunep, Gor nup tep ginimuņ aņgiy mey, kun giy niņbay.

Biynimb tap monmon ñimbay gok, gos peyiņg ma ñimbay: Gor nup tep aņgiy ñimbay. Biynimb asik tep giy, tap gunap nep ñimbay gok kunep, Gor nup tep aņgiy nep ñimbay.

<sup>7</sup> Pen chin niņbun: kim mindiy Biyomb chin ak yip mindpun; kumniņgambun ak kunep, nuk yip nep mindoniņgambun.

<sup>8</sup> Pen kim mindiy, chin key mindpun aņgiy ma aņgep. Kumniņgambun ak kunep, chin key kumniņgambun aņgiy ma aņgep. Kumniņgambun akaņ, kim mindeniņgambun ak; nup ker nep mindoniņgambun.

<sup>9</sup> Ar kun ak nep, Gor Ñinuk Krays nup yokek apiy, kumiy tikjakak ak mey; chin biynimb kim mindpun gok sek, kumyak gok sek kond mindeniņgamb.

<sup>10</sup> Kun ak nimb mam ay Krays ker mindpim gunap, yenen namam nanay Krays ker mindpay gunap kuyip kun gipay kun gipay apim? Pen nimb gunap yenen namam nanay Krays ker mindpay gunap kuyip niņem, tap yikop rek ayip.

Chin maŋgiysek, Gor apiymiŋay windin yirik ar kuyip ak mindon, kor niŋniŋgayr ak ma niŋbim?

<sup>11</sup> Baybol buk ak tikiy aŋgyak:

“Biyomb ak aŋgip, ‘Yand niŋind yimb aspiyn. Kisen biynimb gok maŋgiysek yip niŋiy, ñawil diy koŋgim yimiy, Gor nep mey Biyomb mindip aŋgniŋgambay aŋgip’ aŋgyak.”

<sup>12</sup> Kun ak niŋim; chin maŋgiysek mindpun rek, nokom nokom aŋgniŋek; yerip yerip gipun gok aŋgñiniŋgambun.

*Mam Ay Krays Ker Mindpay Gunap Kuyip Gos Niŋnimimb*

<sup>13</sup> Kun ak mam ay gunap kuyip, kun gipay kun gipay apim ak kirgiy mindrep gem, ma apyap pikniŋgiy rek aynimuŋ ar ak nep niŋiy, gem amnimuŋ.

<sup>14</sup> Jiysis ker mindpiyn rek, yand niŋrep gipiyn; tap bul gep gunap ma mindip. Biynimb gunap gos kiyk key niŋiy, tap bul gipay.

<sup>15</sup> Pen nimb mam ay Jiysis kuyip aŋgiy kumak kun gok wasemb ma ay, tap kiyk asikpay gok, monmon ñimbem apyap pikniŋgiy rek ayip. Kun ak tep ma giniŋgambim.

<sup>16</sup> Kun ak nimb key niŋiy, ar gunap ginimimb rek ayniŋgamb ak pen; biynimb gunap nimbip niŋey kuyip timey ginimuŋ rek ayniŋgamb ak, gos niŋbim kun ak kirginimimb.

<sup>17</sup> Gor biynimb diy kond mindeniŋgamb minim ar ak kun giy mindip; tap monmon niŋniŋgambun akaŋ, ma niŋniŋgambun ak, minim yomb mer. Minim yomb ak mey; Gor Kawnan ak chin yip

mindakniņ, biynimb suņ-tep nuk mindiy, kapkap mindiy miñmiñ gipun ak.

<sup>18</sup> Krays nup kun giy gosimb niņiy mind tep gon, Gor niņek tep giy, biynimb gok niņey tep giy giniņgamb.

<sup>19</sup> Kun ak nimb maņgiysek, kapkap jimñiy mindrep ar ak kindik giy, Gor nup chingrep gep ar ak kindik giy ginimimb.

<sup>20</sup> Pen nimb tap okok monmon ñimbem, Gor biynimb nuk gunap niņiy kunep ñimbiy, nup kirgiy apyap pikniņgiy rek ayip. Ak tep mer!

<sup>21</sup> Kun ak nimb ñimbem, kiyk apyap pikniņgiy rek ayek niņiy, kanj kirgiy, ñiņg wayn gok kirgiy, tap yikop gok kirgiy giniņgambim ak tep.

<sup>22</sup> Chin Gor nup gosimb niņmindyiņg, tap ñiņniņgambun akaņ, yerip giniņgambun ak; Bapiy Gor yip tap chin key. Chinup biynimb Gor gos tep ñimb rek niņiy gipun gok, miñmiñ giyiņg mindeniņgambun.

<sup>23</sup> Pen tap gunap gospar ayiņg ñiņniņgambun ak, minim diniņgambun. Yenen: Gor nup gosimb niņyiņg mer: tap gunap monmon giniņgambun ak, nuk niņek tep ma giniņgamb.

## 15

### *Biynimb Gunap Mindrep Giniņgiy Rek Ar Ak Nep Ginimimb*

<sup>1-2</sup> Chin Krays nup chingrep giy mindpun gok, key tep giniņgamb ar ak gun aņgiy ma ginjun; biynimb nup chingrep ma gipay gok ching tep giniņgiy aņgiy, gos ak niņiy ginjun. Chinup key tep giniņgamb ak minim yomb mer; pen biynimb

gunap, nup ching tep giningambay akan, ma ching tep giningambay ak, minim yomb.

<sup>3</sup> Krays kunep key tep gak ar ak ma gak. Baybol buk ak, Nop nup minim angak gunap tikiy angyak, “Wong nip gi minden, minim nip anjjiwpay ak, yip kunep apay angyak.”

<sup>4</sup> Baybol buk minim tikyak gok manjiysek, yikop ma tikyak; gos sek mindiy, Gor nup nep chingiy mindeyan anjiy tikyak.

<sup>5-6</sup> Kun ak Krays gak rek ninjiy gun anjiy, Gor nup ching tep gem, nimbip kond mindakni, gos sek mindiy, biynimb Krays ker mindpay gunap yip, gos ar nokom ninjiy, jimniy mindiy mey; Biyomb chin Jiysis Nop nup yimb ak dand araningambim.

*Gor Yisrel Mer Gok Kuyip Kunep Simb Ninimb*

<sup>7</sup> Gos ninrep ma gipik nin ak, Krays nimbip dek biynimb nuk mindpim ak; nimb key penpen diy mindem, biynimb gunap ninjiy, Gor nup yimb ak dand araningambay.

<sup>8</sup> Pen Gor Krays nup, Jiwda kay kuyip anjiy yokak ak, kuyip nep diyn anjiy ma yokak. Jiwda kay nusind yes kuyip gok minim angyak rek nup yokak ak pen;

<sup>9</sup> Jiwda biynimb mer gok kunep simb ninjiy den, yimb yip ak dand araningambay anjiy yokek awak. Krays nind Nop nup minim angak rek tikiy angyak:

“Kun ak, yand Jiwda biynimb mer namb okok mindiy, kamep anjiy, yimb nip ak dand araningayn anjip’ angyak.”

<sup>10</sup> Minim bap tikiy angyak:

“Nimb Jiwda mer gok, Jiwda biynimb gok yip jimñiy, Gor nup miñmiñ yimb ginimimb angyak.”

11 Pen minim bap angyak:

“Nimb miñmon keykey mangiysek kamep angying, yimb nup yiy ar biyon dand aranimimb angyak.”

12 Pen bi minim nup anjep Asaya kunep angak:

“Bi Jesiy tikek tik dand amiy tikningambay bap biyomb mindiy, Jiwda biynimb mer miñmon keykey mindpay gok; nuk chinup kond mindeningamb angyi, gos sek mindeningambay angak.”

13 Kun ak Gor nup gosimb ninmindem, Kawnan nuk ak nimbip kond mindakniñ, gos sek mindem, tep kun ak key yimb ginimuñ.

### *Pol Gor Nup Wong Kilis Giy Gipiyn Angak*

14 Pen mam ay sikop. Yand nimbip ninbiyn: Jiysis nup diy, mind tep giy, gosimb tep ninjiy gipim ak mey; minim tep nup ak penpen angnirep ginimimb rek ayip.

15 Pen minim nimbip kilis giy rek aspiyn ak, minim ninbun ak, yenen chinup tip asap angyi ma angnimimb. Gor yip simb ninjiy diy, biynimb Jiwda mer gok kuyip minim angninimin angek, nimbip angnirep gispiyn.

16 Kun ak yand Jiysis Krays nup direp giying, Gor minim tep ak dand amiy, Jiwda biynimb mer okok kuyip angnen, Kawnan nuk ak gek, gos kiyk ak nup ker amek, biynimb sunrep nuk gok mindeningiy.

<sup>17</sup> Krays Jiysis nup chingiy, Nop nup wong gipiyn ak, yip key tep gakniñ gipiyn.

<sup>18-19</sup> Biynimb gunap giyak ar ak ma angningayn; yand key gipiyn ar anep angningayn. Krays nup chingiy minim tep nup ak dand tangying, Kawnan nuk tap mageprek gunap gakniñ, Jiwda biynimb mer gok niñiy, Gor nup gosimb niñbay. Miñmon Jerusalem tikjakiy, minim tep nup ak angnirep gi dam dam miñmon paryomb Yilirykam amiy, andkind winik.

<sup>20</sup> Gos yand per niñbiyn ak, biynimb Krays minim ma niñyak miñmon okok nep amiy angniyin angyi niñbiyn. Bi minim nup angnemb gunap sap piñiy pay ar ak, korip giyn angyi ma niñbiyn.

<sup>21</sup> Baybol buk ak tikiy angyak:

“Biynimb nind ma niñyak gok, kisen niñrep yimb giniñgambay; biynimb minim nup ma niñyak gok, kisen niñningambay angyak.”

### *Pol Miñmon Rom Amniyn Angak*

<sup>22-23</sup> Kun ak simiy kuñaynep, miñmon akniy angnii tang tang, miñmon nimb Rom amnim angrik ak pen; ninim rek ma ayip. Pen miñiy miñmon tinjon akniy, wong ginim ak ma mindip.

<sup>24</sup> Yep mañ mindip, miñmon Speyn amning gispiyn. Gos yand niñbiyn ak, am nimb yip sikoy won bap tep gakniñ mindiy, yip kisen dam Speyn kinjenram ak yoknimimb angyi niñbiyn.

<sup>25-26</sup> Pen Masedoniya biynimb diy, Akaya biynimb diy, Jerusalem biynimb Gor ker mindiy tap kiyk ma mindip gok kuyip opriyñ dayak ak, miñiy ñining dand amji piyn.

<sup>27</sup> Gos kiyk key niñiy gipay kun ak tep gispay. Jiwda biynimb, Krays minim tep ak dam, biynimb Jiwda mer gok kuyip aṅṅñimbay rek, niñind Gor tap kuyip ñimb gok, gunap pen ñispay.

<sup>28</sup> Pen maniy yip ñimbay kun ak, maṅgiysek dam Jerusalem ñiy, Speyn kinjenram ak amiy, nimb mindpim ak niniṅgayn.

<sup>29</sup> Ñin kun ak ap nimbip niñen, Krays yip mindeniṅgambun rek, miñmiñ yimb giniṅgambun.

<sup>30-31</sup> Mam ay yand gok. Biyomb Jiysis Krays ker mindpim ak, Gor Kawnan yip mindpim rek, yip wasemb ay, Gor nup aṅṅniṅyiniṅ mindem, yand Jiwdiya propens amiy Jerusalem amjaken, Jiwda biynimb Krays nup gosimb ma niñbay gok, yip timey ma giniṅgiy. Pen Gor nup aṅṅniṅ mindem Jerusalem amjakiy, biynimb suṅ-tep nuk gok maniy ñiniṅ gispiyn ak ñen, tep gakniṅ dey, kiy yip jimñiy mindonjun.

<sup>32</sup> Kun ak Gor gos nuk key niñiy, yip amnon aṅgek, am nimb yip tep gakniṅ mindiy amniṅgayn.

<sup>33</sup> Gor nimbip maṅgiysek kond mindakniṅ, jimñiy mindiy mindrep ginimimb.

## 16

### *Pol “nimb Mindpim?” Aṅgak*

<sup>1</sup> Pen ay chin Piybiy, Senkriya biynimb kuyip Gor minim tep aṅṅñimb ak, jap. Nimb mindpim ak amjakek, nup direp yimb ginimimb.

<sup>2</sup> Yip tep giniṅgamb ak, nimb Biyomb chin anup gosimb niñbim rek, nup direp giy, tap gunap ma

mindek ninjy monmon ñinimimb. Nuk biynimb okok kuyip direp giy, yip direp giy gip.

<sup>3</sup> Pen Akiwiyla yip, biynuk Priysiyla yip Krays nup wonj jimñiy giyngipun biber ak kuyip angnimimb, “Pol nirip ‘Mindpiyr?’ anjip angnimimb.”

<sup>4</sup> Nind yip pikayning geyak, biber tep yand kun ak mindiy, kasin girik. Pen chirup pikayningiy anjy gos ak ma ninjy kun gerik, yip tep giy, Gor biynimb miñmon paryomb okok angnen ninbay gok kuyip tep giy gip.

<sup>5</sup> Pen Gor biynimb nuk ap korip kuyipber ak nan-giy, lotiw gipay gok kunep angnimimb, “Pol nimbip ‘Mindpin?’ anjip angnimimb.”

Mam tep yand Epiyniytas nup angnimimb, “Pol nip ‘Mindpan?’ anjip angnimimb.” Esiya propens, Krays nup nind dak, mey bi kun ak.

<sup>6</sup> Biyn Mariya nimbip kosyam kond mindyngip ak nup angnimimb, “Pol nip, ‘Mindpan?’ anjip angnimimb,”

<sup>7</sup> Pen bi lek lek yand ninjep rek, Androniykas yip, Jiwniyas yip, kuyipminjay angnimimb, “Pol niripminjay, ‘Mindpiyr?’ anjip angnimimb.” Kiyminjay mey Krays nup nind der, yand kisen dinik. Yip kalambis ayak rek, kuyipminjay kunep kalambis ayey, jimñiy mindyngipun. Pen bi Jiysis minim dand amemb gok, bi ominjal kun ak kuyip ninjrep yimb gipay.

<sup>8</sup> Mam tep yand Ambliyetas, Krays nup ching tep gip ak, nup angnimimb, “Pol anjip, ‘Mindpan?’ anjip angnimimb.”



<sup>9</sup> Mam Ebanas nup angnimimb, “Pol nip, ‘Mindpan?’ angip angnimimb.” Mam kun ak chirminay Krays nup wong ak jimñiy gipur. Mam tep Stekiys nup kunep angnimimb, “Pol nip ‘Mindpan?’ angip angnimimb.”

<sup>10</sup> Apeliys, Krays nup gosimb nokom ninimb ak nup angnimimb, “Pol nip, ‘Mindpan?’ angip angnimimb.”

Biynimb Ariystobyiwlas korip ak mindpay gok kuyip angnimimb, “Pol nimbip ‘Mindpim?’ angip angnimimb.”

<sup>11</sup> Bi lek lek yand ninep rek, Herodiyon nup angnimimb, “Pol nip, ‘Mindpan?’ angip angnimimb.”

Biynimb Nasiysas korip ak mindiy, Krays ker mindpay gok kuyip angnimimb, “Pol nimbip ‘Mindpim?’ angip angnimimb.”

<sup>12</sup> Biyn Triypana yip Triyposa yip, Biyomb chin anup gosimb ninying wong gipiy ominal ak kuyip angnimimb, “Pol niripminay, ‘Mindpiyr?’ angip angnimimb.”

Ay tep Pesis, Biyomb chin ak nup gosimb ninying wong gip anup kunep, angnimimb “Pol nip, ‘Mindpan?’ angip angnimimb.”

<sup>13</sup> Bi Riwpas, Krays ker mindip ak nup angnimimb, “Pol nip ‘Mindpan?’ angip angnimimb.” Nonim nup ak, amiy yand rek ayek “Amiy” apiyn ak nup kunep angnimimb, “Pol nip ‘Mindpan?’ angip angnimimb.”

<sup>14</sup> Asinkriytas, Pliygon, Hemis, Patrobas, Hemas, numam kiy yip mindpay gok, kuyip

maŋgiysek aŋgnimimb, “Pol nimbip, ‘Mindpim?’ aŋgip aŋgnimimb.”

<sup>15</sup> Piylologas biynuk Jiwliya yip, Nereyas nunay nuk Olyimpas yip, biynimb Gor ker mindiy kiy yip mindpay gok sek kunep aŋgnimimb, “Pol, nimbip. ‘Mindpim?’ aŋgip aŋgnimimb.”

<sup>16</sup> Gor nup gosimb niŋbim rek, penpen wasiw giyiŋg, ñin piksaknimimb.

Krays biynimb nuk akniy keykey nan-gipay rek, nimbip “mindpim?” apay.

### *Minim Yesek Gok Ma Dinimimb*

<sup>17</sup> Mam ay sikop. Niŋrep ginimimb. Biynimb gunap minim okok nimb dand apiy, biynimb Krays ker mindpay gok kuyip aŋgñey, gos tep nind niŋyak ar ak kirgiy, gos ñimbay kun ak diy, asik keykey aypay. Kun ak nimbip kunep ginimuŋ rek ayip ak, minim aŋgñiŋgiy ak ma dinimimb.

<sup>18</sup> Biynimb kun gipay gok, Biyomb chin Krays nup woŋg ak gun aŋgiy ma gipay; kuyip key tep gip ar anep niŋiy gipay. Kiyk minim sayn biynimb yimb dand aranemb anep aŋgiy, biynimb niŋrep ma gipay gok kuyip gos timey ar kun ak ñimbay.

<sup>19</sup> Nimb pen, Gor minim tep ak direp gem, biynimb okok maŋgiysek niŋbay ak, yip tep yimb gip. Pen biynimb gunap minim monmon aŋgñiŋgiy ak, ma yimb dinimimb.

<sup>20</sup> Maŋ mindip. Gor Biyomb biynimb kond mindip ak, Seytan nup di talak miŋgan nimbip okok ayek, kilis nuk ma mindeniŋgamb.

Biyomb chin Jiysis ñin ar ak mindenimimb.

<sup>21</sup> Ñi wong yand yip jimñiy gipur, Timotiy; nimbip “Mindpim?” asap. Bi yand Liwsiyas, Jeson, Sosiypata kunep nimbip, “Mindpim?” aspay.

<sup>22</sup> Pen yand bi Taydiyas, Pol angek minj tikpiyn biy, kunep nimb Rom kay Krays ker mindpim gok, “Mindpim?” aspiyn.

<sup>23</sup> Bi Gayas, yip dam korip nuk ak ay, kond mindrep gip ak, nimbip “Mindpim?” asap. Bi kun anep Krays ker mindpay biynimb gok angek, korip nup ak apey girep gip.

Pen bi kus kus pey ñemb Erastas yip, mam chin Kiwotas yip kunep nimbip, ‘Mindpim?’ aspiyr.

<sup>24</sup> [Nimb mañgiysek Biyomb chin Jiysis Krays biynimb simb niñimb ak ñin ar nup ak mindenimimb. Tep.]

<sup>25-26</sup> Pen Gor nup yimb ak dand aranjun. Nuk nep mey nimbip kond mindakniñ, nup chingrep giy mindeniñgambim. Jiysis minim tep kun ak nind weygiy mindyñgip; pen miñiy bi Gor minim angek gok minim nup tikyak ak misen gamb, minim tep kun ak biynimb okok kuyip per anğñimbiyn. Gor nep angek mey, biynimb miñmon okok mañgiysek anğon, nup gosimb ninjiy anğip rek gipay.

<sup>27</sup> Gor bi gos tipañgiy niñimb ak, chinup anğiy Jiysis Krays nup yokak rek, yimb nup ak perper nep dand aranemb. Tep.

**Kalam Baybol Buk Gor minim nuk kisin  
angayak  
The New Testament in the Kalam Language of Papua  
New Guinea  
Nupela Testamen long tokples Kalam long Niugini**

copyright © 1992 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kalam

Dialect: central

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-06

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

1491c109-3ee2-5565-9b83-06c480168547